Transcendence

Sugar Family

Vol 4 Chapter 14

Translator: Yuil

Cleaner: PulchritudinousPixie

Typesetter: PulchritudinousPixie

Proofreader: Luv

Quality Checker: Catriona

Provider: Chinese Raw Manga

Visit us at
http://ourtranscendence.com/

Stop following me!
WE NEED YOU.
Get away from me!
Abbbbbh!
Help me!
OH, IT'S HER
Well they are low on people
SWOSH
CLEANING AND TYPE-SETTING LOOKS HARD
Transcendence needs cleaners and typesetters
KU KU KU
YOU THINK YOU CAN ES-CAPE?
C'MON, IT'S EASY!
JOIN US.
Visit us at http://ourtranscendence.com/

TONG LI GIRL COMICS
日本白泉社正式授權香港中文版

SUGAR ☆ FAMILY

Hagio Akira

4

Scan by Ellia

SUGAR ☆ FAMILY

Volume 4

Hagio Akria

Table of Contents

Sugar☆Family Chapter 12 3

Chapter 13 45

Chapter 14 87

Chapter 15 119

Face of Fake 165

Omake 189

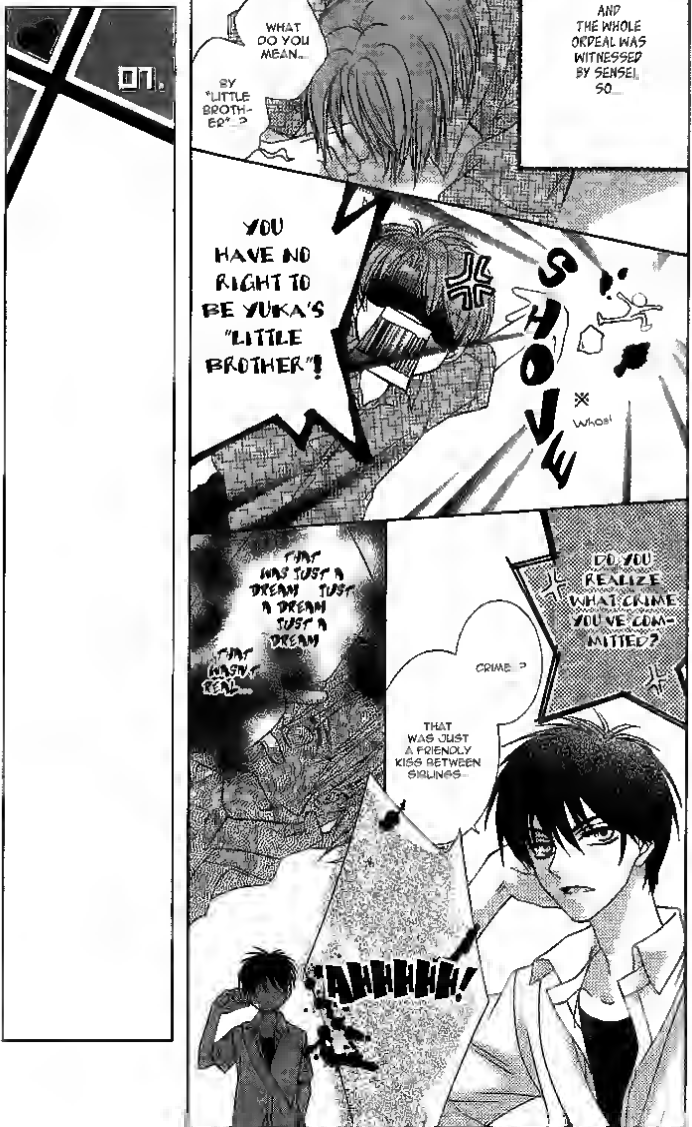
第12話

MY MOM DIED IN A TRAFFIC ACCIDENT. SO MY DAD AND I HAD ONLY EACH OTHER FOR ALMOST TEN YEARS
THIS IS THE OLDER BROTHER FROM MY DAD'S SECOND WIFE
You can call me Nn-san ♥
HE'S LIKE A DAY-DREAMING TEENAGE GIRL WHO DREAMS OF HAVING A LITTLE SISTER. HE'S SAITOU TAICHI, A HIGH SCHOOL TEACHER (25)
How should I say this? I think we were fated to be siblings from the very begin ning!
Two people whose surnames happen to be the same get togeth er in their second marriage, don't you think this is fate?
HONESTLY, HE HAS NEVER FAILED TO SHOCK ME.
Seeing his happy face,
I
Have always wanted a little sister.
I couldn't bring myself to say anything
SEN...
SENSEI...

NO!
IT'S STILL BRIGHT OUT-SIDE,
I CAN WALK HOME BY MYSELF.
There's a lot of dangerous people in this world! Don't you know?
And for someone like Yuka who is so cute and adorable, extremely cute —(ε:)— IF someone as cute as you walk on the streets alone,
maybe stuff like last time will happen again
Murmur Murmur
IT IS AS YOU SEE RATHER THAN SAYING THIS IS HIS USAL SELF, I'D SAY HIS CONDITION IS WORSENING
SENSEI WE RE N PUBLIC
AND THE REASON IS...
Ah
YOU'RE ANNOYING!
YOU'RE BEING AN EXTREMELY ANNOYING PEST!
Oh good— he's here! ness!

Arata from the past
OR IT SHOULD HAVE BEEN LIKE THAT
AND IS LIKE A YOUNGER BROTHER TO ME
HE'S MY UNDER CLASSMAN FROM MIDDLE SCHOOL
HE'S THE MAIN REASON FOR SENSEI'S CONDITION
ARA...
ARATA
NAN MA KU AH MI TUO FO... NAN MA KU AH MI TUO FO NAN MA KU AH MI TUO FO
AM I AN EVIL SPIRIT?
STOMP
STOMP
AFTER SEEING EACH OTHER FOR THE FIRST TIME IN SEVERAL MONTHS
HE GREW A LOT TALLER AND HIS GAZE SHARPER
ACTUALLY HE'S ALWAYS LOOKED LIKE THIS
HE CHANGED INTO A COMPLETELY DIFFERENT PERSON LIKE A STRANGER
..
YOUR CUTE "LITTLE BROTHER" CAME ESPECIALLY TO SEE YOU
WHY ARE YOU SCARED TO LOOK AT ME?

*T/N: This is a Buddhist chant used to ward off evil spirits


01.
WHAT DO YOU MEAN... BY "LITTLE BROTHER"?
AND THE WHOLE ORDEAL WAS WITNESSED BY SENSEI, SO...
YOU HAVE NO RIGHT TO BE YUKA'S "LITTLE BROTHER"!
SHOVE
※ WHOA!
DO YOU REALIZE WHAT CRIME YOU'VE COMMITTED?
CRIME...?
THAT WAS JUST A FRIENDLY KISS BETWEEN SIBLINGS...
THAT WAS JUST A DREAM JUST A DREAM JUST A DREAM
THAT WASN'T REAL...
AHHHH!

HONK HONK
AH
Sensei!
PASH
THAT WAS LIKE A BAD DREAM!
Sensei!
BAM!
SIREN
SIREN
SIREN
HONK
SCREECH

MAY I ASK WHO IS THE FAMILY OF MR SAITOU TAICHI?
PLEASE COME INSIDE
+ Hospital

IT'S JUST A MINOR SCRATCH.
The bones look fine.
HUH?
I THOUGHT HE WAS COVERED IN BLOOD.
THAT WAS PAINT.
Yup
IT SEEMS LIKE
SENSEI TRIPPED HIMSELF WHEN CROSSING THE STREET.
WHOA
TRIP
SEEING THIS, THE DRIVER OF THE TRUCK QUICKLY BRAKED,
CAUSING THE PAINT ON THE TRUCK TO SCATTER ABOUT THE AREA
LAME.
BUT
AMNESIA?

SENSEI?
Not only did she forget the accident but everything before that!
Even his own name
WHO ARE YOU?
IT'S POSSIBLY ONLY TEMPORARY...
OR "LOSING MEMORIES".
WHAT?
I DON'T THINK I KNOW HIM! SO CAN HE JUST STAY HERE?

YUKA...
YOUR EXPRESSION IS OBVIOUS
SO ANNOYING JUST DIE
Don't forget you're the female main character
Even though I don't know what's going on...
Please don't leave me
SFX TEARS
GOOD THING HE'S ALRIGHT YOU COULD SAY THIS IS A MIRACLE
IT WOULD HAVE BEEN ALRIGHT IF HE HAD DIED THEN
NOW THAT HE'S LIKE THIS ISN'T IT MORE TROUBLESOME?
HE SAYS THAT
BUT WHEN THE ACCIDENT HAPPENED HE CALLED THE AMBULANCE RIGHT AWAY
AND ACCOMPANIED ME TO THE HOSPITAL WITHOUT ANY COMPLAINT
IF I WAS BY MYSELF THEN..
YEAH, THANK YOU

"HIS BRAIN WAVES SEEM NORMAL, SO THE AMNESIA MAY BE CAUSED BY PSYCHOLOGICAL REASONS"
YOU DON'T HAVE TO FORCE HIM TO REMEMBER. JUST GO ON WITH LIFE AS USUAL."
PSYCHOLOGICAL REASONS?
WHAT DOES HE MEAN BY "AS USUAL"?
YUKA
SNIFF
SNIFF
SNIFF
THIS HOUSE SMELLS NEW.
ARE YOU A DOG...?
AH.. THAT'S RIGHT
YOU'RE CALLED "YUKA", RIGHT?
AH
HUH?
HUH?
BUT
Yuka
EVEN THOUGH WE ARE A TEACHER AND STUDENT, RESPECTIVELY, AT THE SAME SCHOOL...
YOU SHOULDN'T HAVE TO CALL ME "SENSEI" AT HOME..
ERR..
I THOUGHT IT WOULD BE AWKWARD TO CALL YOU "NII-SAN" AT SCHOOL BY ACCIDENT..
SUCH A BIG DIFFERENCE.
SFX: KYU

INDEED! IF A STUDENT ACCIDENTALLY CALLS A TEACHER "MOM", THAT WOULD BE AWKWARD
BUT IT SHOULD BE OK FOR SIBLINGS
HUH..
OH, YEAH! THAT BOY FROM A WHILE AGO
IS HE YOUR BOYFRIEND?
HMMM?
What are you saying?
Ah...?
YOUR BOYFRIEND IS PRETTY GOOD LOOKING. ♪
YOU SEE...
...Oh, right!

To the Sensei now,

I'm just his real "little sister."

02
HUH..
DON'T DO THAT! YOU SHOULD GO REST
THEN...
CAN YOU COOK THE RICE?
I'M NOT
DON'T BE SHY WITH ME
HE'S GETTING IN THE WAY
OK ♪
WHAT DO YOU USUALLY WASH RICE WITH?
WHAT-EVER
I'LL WASH THE RICE
CAN YOU PEEL THE CARROTS AND POTA-TOES?
HUH?
WHAT'S WRONG?
BUBBLE
BUBBLE?
THAT'S WEIRD
Is it still edible if I wash it?
BUBBLE
BUBBLE
HOW DO I TAKE CARE OF THIS?

SCRUB
SCRUB
Ended up cleaning the bathroom...
POI!
The tragic end of a potato
SENSEI,
AFTER YOU CLEAN THE BATHROOM DO YOU WANT TO TAKE A BATH BEFORE DINNER...
Sensei!
Bathroom Cleaner
Warning Do not mix
NEVER
NEVER MIX...
DANGER-OUS...
ERM...

...SORRY
IT SEEMS LIKE I CAN ONLY BRING TROUBLE FOR YOU
AM I...
A USELESS PERSON?
IT'S OK
BECAUSE WE'RE SIBLINGS.
I DON'T THINK SO MUCH
EVEN THOUGH SHE SAYS THAT
BUT IT WILL BE BETTER IF I RECOVER SOME OF MY MEMORIES...
LET'S SEE IF THESE PHOTOS HAVE SOME CLUES.
OOF!
Fall
Fall
Fall
Fall
This?

Huh...
It's obvious that these photos were taken secretly
POSTER...?
ペラ
SFX: REVEAL

SENSEI,
ARE YOU COMING FOR DINNER?
AHHH!
I'll eat! I'll eat! I'll eat anything!
SO ARE YOU EATING OR NOT?
SFX: SHAKES HEAD
I...
I'LL BE THERE RIGHT AWAY
OK
SHUTS DOOR
It can't be that I'm...
A dangerous older brother...?

ARE THE DISHES NOT TO YOUR LIKING?
Huh?
Mo ..!
H...
Your cooking is super delicious!
This is the first time I ate something so good!
THAT'S NOT SAYING MUCH COMING FROM A GUY WITH AMNESIA
Peeks
She is really cute.
If she wasn't my little sister
Maybe he recover his memories if he eats his mother's cooking
IT'D BE GREAT IF MASAMI-SAN IS HERE.
Masami = Taichi's mother
NOTH... NOTHING..
I JUST THOUGHT THAT WE DON'T REALLY LOOK ALIKE...
Oh...
SENSEI..?
WHAT DO YOU MEAN BY THAT?!
SWISH
SWISH

What should I do? Should I tell him we are only siblings by marriage?
HOW SHOULD I SAY THIS? ACTUALLY I TOOK AFTER DAD AND SENSEI TOOK AFTER MOM I THINK THAT'S THE REASON?
SEE
IS THAT IT? I REALLY WANT TO HURRY UP AND MEET MOM AND DAD
ME TOO
TOO BAD THEY'RE ON AN EXTENDED VACATION (SINCE A FEW MONTHS AGO) THEY PROBABLY WON'T BE BACK IN A WHILE
HUH..
THEN THAT MEANS..
It's just the two of them♡
THIS IS LIKE THE LIFESTYLE OF NEWLYWEDS
SILENCE
JUST NEWLYWEDDING
HEHE

SAITOU-SENSEI
GOT AMNESIA...?
Sensei! Did you really get amnesia? You don't remember anything?
Even stuff about us?
WHAT EVENT?
Really?
Then that means you forgot about that event?
IT MUST BE HARD ON YOU
Keep it up!
SHE DOESN'T CARE ABOUT ME!
AND IT'S ONLY BEEN A PANEL'S TIME*!

T/N. "a panel" meaning the subsections on a manga page

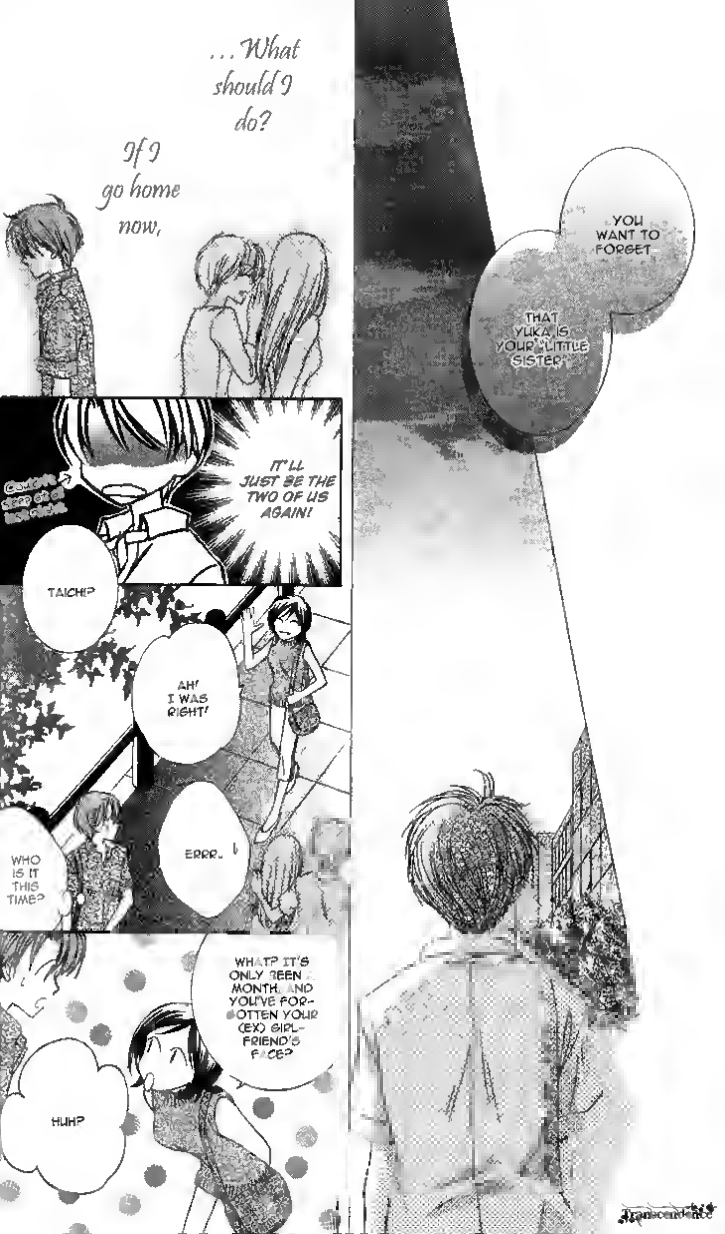
THAT EVENT THAT HAPPENED AFTER SCHOOL IN THE ART ROOM..
Ours was behind the school building ♥
HUH?
HUH...?
Mine was in the music room ♥
WHAT?
And mine was in the informa tion room ♥
The girls that confessed to Ta chi but got rejected
THESE ARE THE PHOTOS FROM THE SIS☆CON♥
HUH ?
SENSEI♥
Sis☆Con?
I THOUGHT YOU MIGHT REMEMBER SOMETHING AFTER SEEING THESE PHOTOS♥

What kind of person was I...
IT'S BETTER NOT TO PUT HIM IN TOO MUCH SHOCK..
I JUST HAVE TO TREAT HIM "LIKE USUAL"
PEEK
SEN.. SENSEI, DON'T WORRY
EVERYONE IS JUST MESSING AROUND WITH YOU
Rarely has a chance to encourage him
SO I'M THIS KIND OF PERSON?
SFX BANG BANG
SEN..
SENSEI..
WHAT DO YOU MEAN BY THAT?
OTHER MEANING ?
SHE IS SO MUCH CUTER THAN THE OTHER FEMALE STUDENTS..!
WAIT! DON'T BE RASH!
I THINK I SHOULD JUST SHOVE HIM DOWN THE STAIRWELL MAYBE HE'LL BE COVER THAT WAY
THIS IS JUST THE PRIDE OF "BEING AN OLDER BROTHER"!
IT MUST BE THAT MY HEART IS FILLED WITH WONDERFUL MEMORIES OF OUR CHILDHOOD SO I FIND MY LITTLE SISTER ESPECIALLY CUTE.
THERE'S NO OTHER MEANING
..WHAT SHOULD I DO?
IF MY MEMORIES DON'T COME BACK..

TAICHI
NO ENERGY
EXCUSE ME..
WHO ARE YOU...?
※
SFX: HAHAHAHAHA
You're really stupid!
Seriously?
You really lost your memories?
WA...
WAIT!
YUKI... ASKED ME TO COME.

WHERE DID THE PICTURES GO?
LET ME ASK YOU...
I ONLY HAVE OUR HIGH SCHOOL YEARBOOK...
We went to different colleges
ANY-WAYS...
OLDER BROTHER WHO'S A LITTLE IN LOVE WITH HIS YOUNGER SISTER...?
AM I AN...
AM..
WHAT DO YOU MEAN BY "A LITTLE"?
YOU'RE ALWAYS "YUKI-CHAN THIS, YUKI-CHAN THAT," EVEN WHEN YOU'RE ASLEEP...!
SHE'S THE ONLY ONE YOU THINK ABOUT EVERY DAY. YOU'RE REALLY IN LOVE WITH YOUR LITTLE SISTER.
IT'D BE OK IF IT'S JUST THAT. BUT
Chuckle
HUH?
There's more?

Fall
I GET YOU. ANYONE WOULD WANT TO FORGET THAT
I'm going home!
DON'T YOU THINK ABOUT RUNNING AWAY!
Listening to you talk still didn't make my memories come back!
I THINK IT'S NOT LIKE YOU CAN'T REMEMBER.
IT'S THAT YOU WANT TO FORGET EVERYTHING THAT HAPPENED, RIGHT?
WHEN YOU WERE DRUNK, YOU PUSHED YOUR LITTLE SISTER DOWN
EVEN WHEN IN DEEP SLEEP, YOU FORCEFULLY GAVE HER A HICKEY
FINALLY,
YOU SNUCK UP ON A SLEEPING YUKA. WHAT A PERVERT


...What should I do?
If I go home now,
YOU WANT TO FORGET
THAT YUKA IS YOUR LITTLE SISTER
Gasp
IT'LL JUST BE THE TWO OF US AGAIN!
TAICHI?
AH! I WAS RIGHT!
ERRR..
WHO IS IT THIS TIME?
WHAT? IT'S ONLY BEEN A MONTH, AND YOU'VE FORGOTTEN YOUR (EX) GIRLFRIEND'S FACE?
HUH?

AH...
YEAH...
IS COFFEE OK?
LOOK! I HAD A GIRLFRIEND!
AND A REALLY FULL ONE AT THAT!
Man I'm so COOL!
I CAN'T BELIEVE AMNESIA REALLY EXISTS!
As expected of Taichi!
♪
...And I almost fell for it!
THAT PIECE OF TRASH SAID A BUNCH OF NONSENSE THAT MADE ME SOUND LIKE A PERVERT...!
SORRY FOR THE WAIT
CALM DOWN CALM DOWN!
IT'S NATURAL FOR AN OLDER BROTHER TO THINK HIS LITTLE SISTER IS CUTE
BECAUSE SHE'S MY LITTLE SISTER.
Talking to himself
BUT YUKA IS STILL CUTER...
YOU WANT BOTH MILK AND SUGAR RIGHT?
HUH? DID I REMEMBER WRONG?
SHAKES HEAD
SHAKES HEAD

If everything could start over,
If I had met Yuka as herself and not as my "little sister,"
"It's that you want to forget everything that happened, right?"
Because she's my little sister
HUH? A WOMAN'S VOICE?
WHO IS THIS?
D.D.I CALL THE WRONG NUMBER?
AH...
ERR...
Ah! You must be the little sister Taichi always talked about!
BEEP
Ah! Sensei?
Where are you now...
WHO...?
I'M SO HUNGRY
MAYBE HE GOT LOST ON THE WAY HOME
It's possible!
RING RING
NANAMI-SAN SAID HE ALREADY LEFT HIS HOUSE

Sorry!
Taichi is in the shower right now, so he can't come to the phone.
Would you like to leave a message...
Beep
WHO CALLED..
YOU SHOULD..
BLOW DRY YOUR HAIR OR YOU WILL CATCH A COLD
DID MY PHONE RING A WHILE AGO?
HANGS UP
THE CALLER HUNG UP.
DID YOU REALLY FORGET EVERY-THING..?
EVEN STUFF ABOUT ME?

PEOPLE'S NATURE DON'T CHANGE AFTER LOSING MEMORIES!
THAT NATURAL-BORN PLAYBOY!
GRIP
There's only one thing,
I'm really sure of
DID HE ALSO FORGET ABOUT HER?
Anger intensified by hunger
SLAM
BUT IF YOU WEREN'T COMING HOME, AT LEAST CALL! IT'S BASIC COURTESY!
EVEN THOUGH IT'S OKAY TO PUT YOUR GIRLFRIEND FIRST..
THE FOOD IS INNOCENT
I should use the leftovers for lunch tomorrow
CLANG
OPEN
※

I think,

this is normal, right?

If we were real siblings,

I had taken him for granted since he was always by my side

Only when he's gone did I realize,

SENSEI SHOULD

HAVE HAD A LITTLE SISTER ABOUT MY AGE

BUT HIS SISTER DIED IN THE WOMB

FOR THIS REASON, SENSEI'S FAMILY COLLAPSED

If the "little sister" had been born safely

To Sensei, a "little sister" is a special,

and important existence

Even more so than friends,

Students,

Lovers,

Or anyone

More important than anything in the world

I was once
his most important
person
CHILL
HUH...?
Leon
WHO?

TO A NORMAL MAN THE GIRLFRIEND IN FRONT OF YOU ♥
SHOULD BE MORE IMPORTANT THAN YOUR PHONE
UH WHAT?..!!
MY PHONE IS RINGING..
ERRR..
Incoming call Yuka-chan<3
SORRY..
IT SEEMS
THAT I'M NOT A NORMAL MAN
HELLO?
YUKA..
Beep..
Beep..
Sensei.
Help me...!
AH
Beep
Beep
Beep..
HELLO?

Transcendence
SFX: BAM
Yuka!
DRIP
SENSEI...

Definitely behind the cabinet!
I can see it!
Huh...
BY BY THE CABINET?
HUH...
There's something there?
Gah...
YOU DON'T MEAN THAT BLACK THING...
EPM
THERE'S SOMETHING THERE
WHAT HAPPENED...?
PFFT!
...REALLY!
YOU ALMOST SCARED ME TO DEATH...
AFTER HEARING YOU SCREAM SO FRANTICALLY ON THE PHONE, I THOUGHT SOMETHING HAD HAPPENED...
SORRY! SORRY!
^^
WHAT ARE YOU LAUGHING AT...?

I'LL TAKE CARE OF IT LATER
YOU SHOULD GO REST IN YOUR ROOM
OK
SUPPORT
AH
MY KNEES FEEL WEAK
LIFT
EH
SEN
SENSEI?

Then that means...
"He's taking a shower."
SO SHE WANTED TO WASH THE CLOTHES BUT BEFORE THE CLOTHES DRIED I GOT YOUR CALL FOR HELP.
I GOT COFFEE ACCIDENTALLY SPILLED ON ME
AH..
Completely wet
ARE YOU WET..?
WHY...
Giggle
SO THAT'S IT
If
I wasn't his "little sister"—

We would definitely...
SEN...
SENSEI!
THAT HURTS
BUMP!
ROLL
ROLL
ROLL
AH!
BANG!
OW...
AHHHH~
WHY DID HE SUDDENLY DROP ME...?
TOSS
Oh...
HUH?
WHOAAHH
Ah?

THE NEXT DAY,
Sensei!
WHEN SENSEI WOKE UP, HE HAD RECOVERED HIS MEMORIES
AND AS I PREDICTED, HE DOESN'T REMEMBER ANYTHING FROM WHEN HE LOST HIS MEMORIES
NO
IT'LL BE TROUBLESOME IF HE REMEMBERS
ERR...
I...
ARE YOU MAD AT ME?
IF...
IT WASN'T YOUR LITTLE SISTER
SENSEI
WHAT DID I DO WRONG?
FIDGET

SFX: TEARS RUNNING LIKE A WATERFALL
I'd have no meaning in life...
If... If you weren't my little sister...
Sob
Sob
MAJOR PUTDOWN
IF YOU WEREN'T MY OLDER BROTHER, I'D STILL LIVE JUST FINE

No matter what we do, we will never be true siblings.

Thank goodness you were the one that became my brother
Just the fact that you're here by my side is already meaningful
BECAUSE WE DON'T SHARE ANY CHILDHOOD MEMORIES OR BLOOD RELATIONS,

.....

credits
Translator: Yuu
Proofreader: Luv
Cleaner: Moonlit Phoenix
Typesetter: Moonlit Phoenix
Q-Checker: Icewing
Scan Provider: Chinese Raw Manga
brought to you by:
transcendence
http://www.transcendence.com

Chapter 13 ★ Preview

Taichi's face is drawn a little immature
He doesn't look like an elder brother—more
like a younger brother

CHAPTER 13

砂糖☆家族

シュガー★ファミリー

SUGAR FAMILY

Social Studies Information Room
I don't think it's a good idea,
to do that in a place like this...
He he!
Sensei, you're so adorable!
What's wrong? Trying to back out now?
No worries!
As long as no one finds out!
Didn't you want this?
But for us to continue doing this...

SFX PUSH
カラン
Sensei! What are you...
MY allow-ance will be finished...
AH...
SISCON HOTOS
What?!
SO SENSEI
YOU'RE SAYING YOU SPEND YOUR ALLOWANCE ON THESE EVERY MONTH?
YOUR ALLOWANCE FOR THE NEXT THREE MONTHS WILL BE DE-DUCTED BY HALF
嚇一跳
SFX SHOCKED

AFTER TEN YEARS OF LIVING WITH A SINGLE PARENT
DAD'S NEW WIFE BROUGHT IN THIS BROTHER,
A HIGH-SCHOOL TEACHER WHO DREAMT OF HAVING A "YOUNGER SISTER" AND WAS NO DIFFERENT FROM A FANTASIZING SCHOOL GIRL SATOU TAICHI (23)
IT'S YOUR FAULT FOR LOOKING SO CUTE ♡
AS A BROTHER, IT'S ONLY NATURAL THAT I WANT TO KEEP A PICTURE OF MY YOUNGER SISTER AS A MEMENTO
What do you mean by natural?
WE SEE EACH OTHER EVERY DAY. WE SEE EACH OTHER SO OFTEN THAT WE EVEN GROW TIRED OF IT. WHY WOULD YOU STILL NEED A PICTURE FOR A MOMENTO?
WHAT DO YOU MEAN YOU DON'T NEED A PHOTO? HONESTLY... I CAN'T BEAR TO HEAR THIS ANY LONGER
Tired? Do you hate me? Your nii-san can say this very confidently. I can stare at you throughout the whole twenty-four hours a day without a blinking!
A STORM ...
SUDDENLY AFFEARS JUST WHEN YOU START TO FORGET ABOUT IT
IT'S BEEN A WHILE ♡
SFX: RIPPERS

Mother & Daughter
HUSBAND
EX-HUSBAND
NINOMIYA
TSUBAKI
COLLEAGUE
EX-STUDENTS
FRIENDS
TAICHI
STEP BROTHER/SISTER
NANAMI
YUKA
TSUBAKI, NANAMI-SAN, AND NINOMIYA-SENSEI
I FOUND OUT SEVERAL DAYS AGO THAT THEY ARE CURRENTLY CAUGHT UP IN A MINI LOVE TRIANGLE.
AREN'T YOU GUYS CLOSE AS USUAL? ♪
NINO TSUBAKI (16)
Eh ♡
HONESTLY SPEAKING... YOU'RE ACTUALLY THE HAPPIEST WHEN YOU'RE WITH YOUR BROTHER RIGHT—?
CAN YOU PLEASE NOT ADD FUEL TO THE FIRE?
HE
WE'LL MAKE IT WORK!
WE'RE NOT TOO BAD...
SFX: SNAP
OUR PARENTS REMARRIAGE MADE US FACE VARIOUS PROBLEMS
SO, WE DO HAVE SOME THINGS IN COMMON
カシャッ
!

...STILL, THERE ARE TIMES WE DON'T
AND I THOUGHT YOU COULDN'T SHIELD ON
TH...T... THAT'S...
BOTH OF YOU...
shield
SNAP
THIS IS A CONTEST ORGANIZED BY A CAMERA COMPANY THE THEME IS "THE 10TH GENERATION FROM TEN YEAR'S LENS."
Don't you think that this theme was made for the two of us?
IN ADDITION ONE OF THE JUDGES WILL BE XAMA-SENSEI YOU KNOW
not sure what to do
WALKS AWAY
SHUDDER
TSUBAKI HAS ALWAYS WANTED TO FOLLOW HER DAD'S FOOT-STEPS
BECAUSE HER DAD WHO PASSED AWAY WAS A FAMOUS PHOTOGRAPHER
WHY DO YOU STILL DISLIKE TAKING PICTURES?
FLU...
REGARD-LESS OF THE METHOD I USE I WILL GET YOU TO MODEL FOR ME THIS TIME

SFX:SMACK
AH...
LET ME GO...!
PLEA-SE! I'M BEGGING YOU!
Everything ends at this point, right now?
NO!
SFX:FULL
FALL
CRACK

"I WANT TO SEE THE WORLD THAT MY DAD SAW"
YUKA...
"THIS IS THE CAMERA MY DAD USED BACK IN HIS DAY"
WHAT SHOULD I DO...?
AH
BE MY MODEL, RIGHT? ♡
YOU WILL
...I accept...

KA-CHA
KA-CHA
KA-CHA
LOOK THIS WAY!
GIVE ME A SMILE!

I've only taken a few shots and you already say you can't? How can you do this?!
LIMIT
I REALLY CAN'T SMILE !
Hurry and stand up!
You have to learn to smile like that thing can!
sparkle
sparkle

Ah, ah!
I miss my dad's camera ...!
...
I STILL THINK IT'S MORE PRACTICAL FOR ME TO GET A PART-TIME JOB AND PAY YOU BACK
ALTHOUGH YOU CAN USE THE REWARD FROM THE COMPETITION AS COMPENSATION FOR THE CAMERA, THERE'S NO GUARANTEE THAT YOU'LL BE SELECTED RIGHT?
YEAH. IT WILL BE FINE IF YOU LEARN HALF OF THAT
LIKE HIM?
Birthday board
you really look like an angel descending from heaven! ♡
Wah oh! ♡
You're wearing a white dress!
You look great!
Right shake
Left shake

LOOK OVER HERE AGAIN
IS SOMEONE TAKING PICTURES?
whisper
I would have felt better if she had taken her anger out on me
A memorable camera
whisper
whisper
Honestly I passed the point of no return
Yuka! Hurry ~ ♥ Smile, smile! ♪
Instead, I keep getting the feeling that she's playing with me
GETTING MORE AND MORE EMBARRASED?
IS IT AN ACTRESS?
WHO IS IT?
HUH?
MY DEAR BROTHER ARE YOU STEALING THE LIME-LIGHT?

...
STOP SNATCHING THE LIME-LIGHT!
DON'T STEAL THE LIMELIGHT!
But, but, but... I only wanted to take a photo with Yuka!
THE AGE LIMIT FOR THE ANIME CONVENTION IS 18+, PLEASE TRY AGAIN NEXT YEAR!
DON'T YOU KNOW THAT ONLY MODELS IN THEIR TEENS ARE ALLOWED TO BE IN THE PHOTOGRAPH?
SFX: SQUASH!
OVER MY DEAD BODY!
-HON-EST-LY!
I GIVE UP! YUKA!
WHAT'S WRONG WITH JUST ONE PHOTO?
You silly girl!
HE'LL DEFINITELY CARRY THE PHOTO AROUND AND BRING IT EVERYWHERE WITH HIM TO SHOW OFF (with a proud look for sure). THEN, HE WILL TRANSFER IT TO HIS MOBILE PHONE AND SET THE PHOTO AS HIS SCREEN-SAVER!
wh~at

E/n (cut-off text)
what's wrong with that?

03.

★封面★

這次我竟然榮獲可以畫ＤＸ的封面。這真可說是晴天霹靂、當我第一次畫到這個委託的時候我的第一句話就是

「真的要給我畫嗎？」

從各種意義上來說　我有點擔心。而且這次的委託要我畫

「打死都不可能畫到的兩人親密照！♥」

……（流汗）。

當我看到書店櫃在書架上的漫畫時　我的情緒忍不住High到最高點↑↑↑

對我來說
這是在2007年的最大喜事了。

grind
grind
Octopus strip
Fried salmon slice
EXCUSE ME...
WHAT'S WRONG WITH HER? SHE'S...
What happened while I was taking a shower?
Doesn't know what to do
SHE...
THAT...
EXTREMELY BAD MOOD
YUKA,
SMILE!
IF YOU WANT TO PHOTOGRAPH, DO IT ALL YOU WANT, OK?
SMILE!
HERE!
Even though you say that...
YUKA...?
COME ON, DON'T LOOK LIKE THAT!
-pull-
You're the main character

What exactly happened?
The feeling I had just now...
TSUBAKI
IF YOU DARE TO TAKE THIS SHOT I WILL MAKE SURE YOU AND YOUR CAMERA ARE BURIED DEEP IN THE SEA
NO..
IT'S NOTHING
strip

SPLIT!
SHE HAS SUCH WONDERFUL CURVES
WHAT A PITY
THIS MIXTURE OF MATURE AND INNOCENT FEELINGS COULD AROUSE VIEWERS HEARTS~ ♡
Che
SHE WAS THE ONE WHO SAID I COULD TAKE PHOTOS TO MY HEART'S CONTENT!

THAT IS...
HOW MUCH WOULD IT COST TO REPAIR THE CAMERA?
I CAN'T BELIEVE SHE FEELS SUCH RESPONSIBILITY OVER DAMAGING MY CAMERA THAT'S WHY I'M ABLE TO TAKE HER PHOTO
I WONDER WHY SHE HATES BEING PHOTOGRAPHED?
Actually, my dad left a lot of cameras behind
I WAS ONLY BLACKMAILING HER WITH HER WEAKNESS
THIS ISN'T A MATTER OF MONEY
Of course, she has to compensate me as well
INSTEAD OF SAYING SHE HATES IT,
I'D SAY SHE'S AFRAID OF IT
HUH?
I THOUGHT I PLACED MY CHANGE OF CLOTHES HERE...

WOW... WELL TAKEN!
THEY LOOK LIKE THEY WERE TAKEN BY A PROFESSIONAL.
That's because the model is really cute ♡
IT SEEMS THAT NOT ONLY DOES HER BRO THEY ADORE HER. HER PARENTS DO AS WELL.
SHE DOESN'T APPEAR TO DISLIKE CAMERAS DURING THESE TIMES...
YUKA'S MOTHER...
FWUMP
I'VE NEVER MET HER MOTHER BEFORE. I'VE ONLY SEEN HER PHOTOS.
I HEARD THAT SHE USED TO BE A MODEL. AND SHE WAS A REAL BEAUTY.
BUT SHE PASSED AWAY WHEN YUKA WAS SMALL.
SO YUKA BARELY REMEMBERS WHAT SHE LOOKED LIKE
ALTHOUGH THERE ARE NUMEROUS PHOTOS OF HER MOM AT HOME...
There are no memories in them.

Tsubaki!
THAT IS WHY
You hid my clothes, right?
I only gave her an oversized shirt
YOUR LEGS ARE REALLY PRETTY♡
I WAS RIGHT♡
ARE YOU TELLING ME THIS IS THE TYPE OF SHOTS YOU WANT TO TAKE?
Because you have to share the good stuff with others!
Isn't that right, nii-san? ♡
EH

★第十三話★

我難得讓夕是在門邊穿上一些很香艷的裝扮
夕夏平常難是是一些輕鬆簡的公主裝　這不是我難人的興趣　而是希一喜歡她這麼穿的吧
如果難希一他是己去亂是的話．恐怕會刷爆卡破產的吧？所以夕夏偶爾會陪他一起去買東西的樣子

● ● ●

老實說　希一他又在裝演脫掉　脫掉了

叫我是男生的裸體－我一點都不難得好玩呢！

所以．到底有沒有需要這樣做啊　？

……叫我是女生我比難心．

PLEASE! THIS IS A SHOUJO MANGA!
Well some kind of
AT LEAST HALF OF THE JUDGES ARE MALES
Changing in progress
IT'S EVERY MAN'S DREAM
TO SEE A GIRL IN AN OVERSIZED SHIRT!
open
HM
TONIGHT, I WILL PROBABLY GET TO SEE YUKI'S WILD SIDE...
NOTHING
WHAT?
YOU MUST BE PLANNING SOMETHING AGAIN...
-WHY...
IS EIJI HERE...?

Huh..?
-I...
won't go back with you!
ARE YOU KIDDING ME?! THAT WOMAN WOULDN'T BOTHER ASKING ME TO DO ANYTHING
Did my mom ask you to come?
HOW LONG DO YOU PLAN TO STAY HERE?
YOU CAN'T KEEP ON STAYING IN SOMEONE ELSE'S HOUSE FOREVER, YOU KNOW?
-OR ARE YOU SAYING-
EVEN IF YOU TROUBLE OTHERS, YOU'RE STILL CAPABLE OF CHASING YOUR OWN DREAM?
HEY

ANOTHER TWO DAYS...
IF I STILL DON'T PERFORM WELL IN THIS PHOTOGRAPHY CONTEST
...I WILL GIVE UP
...I UNDERSTAND
I WILL INFORM YOUR MOTHER
RUN
RUN
Tsubaki!
SFX: RUN

HERE! IT'S FOR YOU GUYS
IF SHE NEEDS MY HELP I WILL TRY MY BEST TO SUPPORT HER
ANYWAY THERE'S STILL TWO DAYS LEFT— I'LL LEAVE IT TO YOU GUYS
FOR TSUBAKI "FUTURE" WILL BE "NOW"
EIJI, THAT WAS REALLY TOO MUCH!
SHE'S STILL A SIX-TEEN YEAR-OLD GIRL! YOU SHOULD ENCOURAGE HER TO PURSUE HER DREAM
IF ONLY THAT'S HER REAL GOAL
SO THAT'S WHY I COULDN'T UTTER IR-RESPONSIBLE WORDS LIKE "WORK HARD"
HM
PASS
WHY IS IT YOU WHO PICKS HER UP?
RIGHT?
What's your relationship with her?
...
Huh?
SHE doesn't get it

TSUBAKI...
—THAT PERSON...
IS MY MOM'S WOLF HOUND
Wolf hound
Good looking, isn't he?
Average
I really wonder what he likes about that old woman at home
—BUT...
Argh —
Have you heard anyone speak like that?
If I knew, then I wouldn't be having a hard time!
How would I know whether I have talent?!
Right!
I'm going to stick to you twenty-four hours a day and take my shots!
If that's the case, I still have two days time!

WHY DO YOU START TAKING PHOTOS SO NEAR THE DEADLINE?
Eh?
ギクッ
SFX SHOCK
WHAT'S WITH THAT UNWILLING LOOK...?
HOW STIFF
I'VE BEEN LOOKING FOR THIS COLLECTION. BUT NEVER HAD ANY LUCK WITH IT—
AH!
RIGHT! LET'S TAKE A LOOK AT THIS COLLECTION!
SO IT'S NOT YOU IN THE PHOTOS
What?! That old?
IT WAS POPULARLY TAKEN BEFORE I WAS BORN.
IS THIS COLLECTION REALLY OLD?
Is it because of Nanami-san?
I suppose she did argue with Nimomiya-sensei before
Then...
IT'S YOUR MOM (when she was a model) WHO'S IN THEM...?
Transcendence

WHEN I THOUGHT THAT THIS COULD BE MY LAST CHANCE...
YOU CROSSED MY MIND IMMEDIATELY...
AH.
...RIGHT!
AM I PURSUING MY OWN DREAM?
OR AM I CHASING AFTER MY DAD'S SHADOW?

HONESTLY SPEAKING,
I, MYSELF, AM LOST...
IF THAT'S THE CASE I THINK YAMA-SENSEI WAS AROUND THIRTY PLUS, OR EVEN IN HIS MID-TWENTIES WHEN HE TOOK THIS.
INDEED...
IT'S DIFFERENT WITH TALENTED PEOPLE...
THE PHOTOGRAPHY CONTEST'S RESULT ISN'T ANNOUNCED YET...
Eh... really?
YOU REALLY...
THOUGHT OF GIVING UP...?

TIED UP
No matter how much you dislike being my model, you shouldn't treat me this way!
I'LL RELEASE YOU TOMORROW
Tie
HM?
WHAT ARE YOU DOING?
towel
YUKA!
TAKING SHOTS WON'T TAKE AWAY ONE'S SOUL, RIGHT?
AT LEAST TO ME
ALL YOUR PHOTOS IN THE ALBUM
DEPICT HAPPINESS DON'T THEY?
Why?! What are you afraid of?
'NIGHT

HOW WOULD I REMEMBER SOMETHING IN THE PAST LIKE THAT...?
AND SO IF YOU FORGOT, DOES THAT MEAN EVERYTHING WAS FAKE?
IT NEVER HAPPENED AT ALL?
ESPECIALLY NOW...
YOU HAVE SOMEONE WHO SHARES YOUR MEMORY, DON'T YOU?
"WHO IS THIS PERSON?"
"SHE'S YOUR MOM!"

Sensei...?
From that day onwards
I stopped talking to dad about mom
open
Hehe hehehe hehe
Yuka's album
Yu...
Yuka!
SNATCH
ISN'T THE REAL THING STANDING RIGHT IN FRONT OF YOU?
SO BASICALLY YOU DON'T NEED TO SEE THESE PHOTOS!

PROBABLY YOU WILL SOON JOIN SOME CLUB OR THEN YOU'LL HAVE HOMEWORK AND YOU'LL BE BUSY WITH YOUR FRIENDS.
YOU'LL ONLY RETURN HOME IN THE MORNING AND YOU'LL DRINK COFFEE OR MAYBE YOU'LL STAY OVERNIGHT OUTSIDE WITHOUT INFORMING ME.
THEN ALL OF A SUDDEN YOU'LL SAY TO ME, "I WANT TO INVITE SOMEONE TO—"
OH...
IT'S NOT LIKE WE CAN BE TOGETHER FOREVER.
...BUT,
ONCE YOU'RE 16, YOU'LL SURELY FORGET YOUR ONII-CHAN...
AT YOUR WEDDING, I'LL BE NEAR, FILLED WITH TEARS. YOU'LL SAY, "THANK YOU FOR ALL YOU DARE THROUGHOUT THE YEARS."
"IT NEVER HAPPENED AT ALL."
...REGARDLESS OF WHAT WILL HAPPEN IN THE FUTURE,
I WILL NEVER FORGET SENSEI.

FOREVER AND EVER?
REALLY?
YUP
Even if I want to I don't think could
YEAH
SENSE!
Hahahaha hahaha ♡
HEHE
Ha
HEH...
HEHEHE...
SFX JUMP
Fall from
the sky
Yu
ka,
My younger sister—♡
...Har
Sen... sensei!
Please wake up!
Hehehehe hehehehehe hehehe...
...H?
I had grapefruit juice—♡
Eiji gave it to me ♡
3% Alcohol
...sensei, what did you drink?

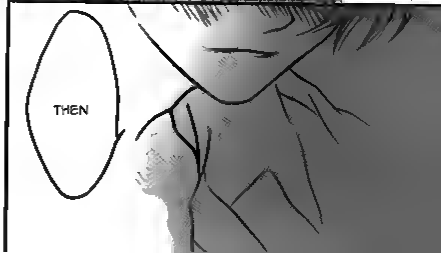
stuck
NANAMI-SAN DID HE DO IT ON PURPOSE?
SIT DOWN SLOWLY
ANYWAY I'D BETTER MAKE HIM SLEEP AS SOON AS POSSIBLE
IT'S HOT...
EH—
SFX: FALL
SFX: RUSTLE

SFX: DOK!
Um...
Sensei...?
EH...
SENSEI...!
DON'T

SFX: GRAB
WHY DON'T YOU STRIP?

SENSEI, YOU—
Hmmm...
SFX: KYAAAAAA

T/N: A Chinese proverb
You're thinking too much!
I don't need any special service!
A calm heart is naturally cool!
But I'm really hot!
What should I do...? Every time sensei gets drunk, things get bad.


THEN

SNAP!
WHAT SHOULD I NAME IT...?
WHAT ABOUT "TRANSFORMATION OF A MAIDEN"?
Ah!
This photo isn't too bad!

EH
HM~
slam
Thank you for your cooperation ♡
Sorry for the disturbance! Please continue— ♡
REVENGE ON YUKA
Wait,
Wait, Tsubaki!
HM~
Sensei! You're heavy!
SFX COLLAPSE
Hey—! Tsubaki—!
Hurry up and help me—!

WHAT ...?
IT'S DARK? IT'S NOT MORNING YET—
HUH?
MY
MY BODY CAN'T MOVE?
And I have no voice?
SERIOUSLY? ISN'T THIS THE RUMORED OPPRESSIVE ENCOUNTER?!
Yuka did it.
HN HM HM HM...
Taichi
HN HM HM HM...
Help me~
HM~
HN~ HM~

THANKS TO YOU I WAS ABLE TO TAKE A GOOD SHOT
JUST FORGET ABOUT MY DAMAGED CAMERA ♡
Ok, right
THE PHOTO WILL BE PUBLISHED IN THIS MAGAZINE IN THE UPCOMING ISSUE
YOU'RE IMAGINING IT
HEY! THAT VOICE IS...
Photo Grapher
...RIGHT. ARE YOU SURE YOU'RE ENTERING THE CONTEST WITH THAT PHOTO?
Of course!
Sure win It's a sure win!
IT WILL ONLY BE PUBLISHED IF YOU'RE SELECTED, RIGHT?
BECAUSE
YOU HAVE THE BEST EXPRESSIONS WHEN YOU'RE WITH YOUR BROTHER

FLIP
ALTHOUGH I REALLY HOPE FOR HER TO WIN
THE SOCIETY ISN'T SOMETHING AS SIMPLE AS THAT...
See you again —♡
WITH A SHRED OF INSECURITY,
THE STORM FINALLY CLEARED
Contest Rules
Theme
10 generations x 10 generations = 100 years
Qualifications
Photographer and model must be young people from the 10th generation
Deadline Date is
Fast Forward 100 Years
AND AFTER THE STORM CLEARED, THE THING THAT CAME TO ATTACK WAS—

Chapter 14★Preview

who in the world tricked a female Santa Claus into wearing a mini-skirt...?

Anyway well • Done!

Join Transcendence!

Visit our website @ www.ourtranscendence.com

We are in need of:
-Korean, Japanese,
and Chinese translators
-Proofreaders
-Editors
- QCers

Bonus if you're male!

We have bishies!

第14話

シュガーファミリー

砂糖☆家族

Chapter 14☆Preview

When he becomes a father in future

He would probably overdo
his performance,

Making his children tired of watching

A WHITE CHRISTMAS TREE...?
It's huge!
EVERY-WHERE ON THE STREET
IS PAINTED ALL OVER WITH CHRISTMAS COLORS
IT SEEMS AS THOUGH THE BRANCHES ARE SPARKLING
ON CHRIST-MAS EVE THEY'LL PUT ON A SPE-CIAL COLOR.
AH! CAN I HAVE A MINUTE?
WE'RE TOKYO DX STATION'S RE-PORTERS AND WE ARE CURRENTLY IN-TERVIEWING FOR OUR SPECIAL BROADCAST ON CHRISTMAS COUPLES
AH, NO!
WE'RE...
WE'RE NOT A COUPLE!

We're siblings!
DAD'S NEW WIFE BROUGHT IN THIS BROTHER
A HIGH SCHOOL TEACHER WHO IS NO DIFFERENT FROM A FANTASIZING SCHOOL GIRL WHO DREAMS OF HAVING A YOUNGER SISTER SATOU TAICHI (23)
EH..
THEN..
ARE YOU TWO SCHOOL-MATES?
SFX CRACKLE
HOW COULD THEY MISTAKE A TWENTY-THREE YEAR OLD GUY FOR A HIGH SCHOOL STUDENT..?
I can't even grow a moustache! How can I qualify to be a brother--?
CAN'T SAY THE FEELING ISN'T THERE--
THE PROBLEM LIES ON THE INSIDE NOT THE OUT-SIDE
ALTHOUGH WE TOOK THE LONG AND ROUGH ROUTE,
AT LEAST WE'RE SLOWLY TURNING INTO A FAMILY
HOW ABOUT GROWING A MOUS-TACHE?
I HAVEN'T SHAVED FOR AT LEAST A WEEK
Smooth
HE REALLY MINDS HIS CHILD LIKE LOOK

X'mas Sale
Merry Christmas
SO SANTA ALREADY APPEARED...
Merry Christmas♪
Gasp
SANTA...
I'm so sinful
THAT'S IT!
IT'LL BE A GLORIOUS RECOVERY WITH A CHRISTMAS PRESENT THAT'LL SURPRISE EVEN YUKA!

05.

NATURALLY NATURALLY
UM,
WHAT KIND OF PRESENT DOES YUKA WANT FROM SANTA?
YUKA?
What's wrong?
HUH?
AH...
IT'S NOTHING
Urgent
Hourly

WHETHER IT'S CHRISTMAS OR SANTA CLAUSE,
NONE OF IT CONCERNS ME
BUT UNFORTUNATELY THE NATURE OF OUR SOCIETY DOESN'T ALLOW ME TO ACT THAT WAY
DIDN'T I MENTION IT BEFORE? I ALREADY HAVE PLANS THAT DAY
BESIDES
SHIN,
YOU DO KNOW THAT THIS IS A GIRL'S SCHOOL RIGHT?
OF COURSE ♪
That's why I decked in as cutely as I'S ble♪
Ah!
Isn't that Yuka's younger brother?
You're right ♥
Hey Yuka's brother, you're here ♥
Hello
Wave Wave
HE IS NEITHER MY BIOLOGICAL BROTHER NOR MY STEPBROTHER

ISN'T YOUR EXAM THIS WEEK?
WHY DO YOU HAVE SPARE TIME TO LOITER AROUND HERE..?
AREN'T YOU AN EXAM CANDIDATE?
WHAT..?
HE'S A JUNIOR FROM MY MIDDLE SCHOOL
BACK THEN I TREATED HIM LIKE A REAL YOUNGER SIBLING
NO MATTER HOW HARD I TRY
I'LL NEVER BE ABLE TO ENTER THE SCHOOL OF MY DESIRE
HOW WOULD YOU KNOW IF YOU DON'T GIVE IT A TRY?
NO WAY IT'S IMPOSSIBLE
WHY ARE YOU STUDYING IN AN ALL-GIRL SCHOOL?
STEP
IF IT'S ME
THEN-
YOU WANT TO TRY MAKING A BET?
Shin~♥
Little
Dear,
My

RUB
RUB
UGH
Ya!
Are you here to visit your beloved brother?
SFX GOOSEBUMPS
Ha
YOU CAN'T COMPARE YOURSELF TO A MATURED ADULT LIKE ME
X10^4
Finally grew a after ten days.
Shiver
Shiver
I FEEL A LITTLE GUILTY
ARE.. ARE YOU OKAY?
WHO SAID I'M OKAY?
!?
NEE-SAN, I'M REALLY SCARED!
SHOCKED
HUGS
SHIN
DON'T FORGET OUR PROMISE!
YEAH
Whisper

Shin!
MURDER
Stop lazing around there. Hurry up and help out with the cleaning.
WHEN IT COMES TO COMPETITIONS, SHIN HAS ALWAYS BEEN UNBEATABLE
SIGH
WHERE ARE YOU GOING?
WEIRD?
UM...
I'M MEETING UP WITH A FRIEND
YUKA ?
HE ALWAYS SLEEPS LIKE A CORPSE AROUND THIS TIME
I MIGHT BE A LITTLE LATE

A wonderful second sleep
HA HA HA
Have a safe trip—♥
THANK GOD HE'S NOT AWAKE YET!
♪
♪
PI
—HELLO!
WHO IS THIS?
AH IS THIS SHOU-KO?
YUKA? SHE'S ON HER WAY
He said if he got first place in the school for the semester exam,
Yuha will need to go on a date with him on the twenty-fourth ♪
BLEH—!
Ah!
So apparently Shin won?
WHAT ABOUT SHIN..?
Surprised

SFX: RUN
HE'S SO DEAD...!
SFX: CRASH
GRAB
BAS-TARD—
JUST BECAUSE YOU GOT FIRST PLACE IN THE SEMESTER EXAM YOU THOUGHT YOU COULD GO ON A CHRISTMAS EVE DATE WITH MY YUKA...
IT'S THIRD PLACE
THIRD...
.....
YOU PIECE OF ROCK

Baka! Baka!*
You only got third! How weak!
Waha hahaha haha!
*T/N Baka = Idiot
"...Meeting up with a friend?
WHO'S YUKA MEETING..?
THEN...
WEIRD..?
With my boyfriend ♥
NOOO OOOOO OOOO!
Yuka!
CALM DOWN!
Sob sob
BUT SHE SAID SHE'S MEETING SOME-ONE ON THE TWENTY-FOURTH...
SHE DOESN'T EVEN HAVE A BOYFRIEND
How cruel
BACK IN MIDDLE SCHOOL, FORGET ABOUT A BOYFRIEND. SHE DIDN'T EVEN HAVE A MALE FRIEND. IT'S EVEN MORE IMPOSSIBLE SINCE SHE'S IN AN ALL-GIRLS SCHOOL NOW
SHE'S ALSO NOT THE TYPE TO JOIN A GOU-KON* OR ALLOW MEN TO EASILY HIT ON HER AND LEAVE WITH THEM...
THERE IS ONE

*Note: Goukon - group blind date

THERE IS SOME-ONE
HE'S AN EXTREME-LY PLAYFUL PLAYBOY
WHAT?
MY GIRLFRIEND IS HERE MAKE IT QUICK
Hey
What girlfriend?
WHAT SHOE SIZE DOES YUKA WEAR?
Automatic response
Size 23 EE
THIS IS SIZE 24 EE
EH?
SO IT'S NOT HER
RIGHT?
SHUT
SLAM
KEHE♥

Honestly
EVEN ON CHRISTMAS EVE IT'S ALL ABOUT HIS SISTER..
and there's another one!
OPEN
BASICALLY NOW YOU DON'T HAVE TO HIDE, RIGHT?
THEY'RE GONE
HOW SHOULD I PUT IT? I SUPPOSE I STILL FEEL A LITTLE AWK-WARD

BECAUSE I'M YOUNGER?
OR IS IT BECAUSE I USED TO BE YOUR STUDENT?
NINOMIYA-SENSEI
YOU...
IF YOU WEREN'T A POPULAR GUY, I WOULDN'T HAVE MINDED SO MUCH

NOT CONNECTED?
The number you are dialing is currently unavailable.
It could be due to the mobile phone not being turned on or a service interruption...
NOW THAT I THINK ABOUT IT, RECENTLY SHE HAS BEEN COMING HOME PRETTY LATE...
THIS MORNING BEFORE SHE LEFT THE HOUSE SHE SAID...
I might be a little late...
INDEED. NO ONE PICKED UP
I don't want to leave either
I won't let you to go home tonight♥

HEY!
WHERE ARE YOU GOING?!
I'M ALSO INFECTED BY YOUR WILD IMAGINATION WHEN I STAY CLOSE TO YOU
dash
dash
dash
dash
You said that on purpose,
because you knew where Yuka is!
How would I know?!
You're off to look for her secretly, aren't you?
Of course not!
SFX DASH
Stop following me!
I'm only going the same way as you!

I ONLY...
WISH TO STAY BESIDE HER...
Whenever she isn't with me, I feel insecure!
USING THE BROTHER-SISTER RELATIONSHIP AS AN EXCUSE
ACTUAL-LY ATOWARD YUKA YOU...
I have always wanted a "younger sister".
IT'S REALLY IMPOSSIBLE TO LOOK FOR HER BY SIMPLY WALKING AROUND BLINDLY WITHOUT A DIRECTION...
FU!
FU!
DIDN'T I TELL YOU THAT FROM THE BEGINNING?
What?!
You really have no idea where she is?
WHAT SHOULD I DO...? WHAT IF SHE'S BEING BULLIED BY SOME MEAN PEOPLE...?
WORRIED...?
AREN'T THOSE SIMPLY POSSESSIVE FEELINGS?
YEAH! YOU COULD BE RIGHT!
You have no right to be her younger brother!
Are you not the tiniest bit worried about her?

I almost reached the thing I wanted the most.
YOU LIAR
I'm telling the truth!
CHATTER
Look me in the eye and tell me if I'm lying to you
As long as I have you with me,
I couldn't care less about the rest.
Seems to express someth ng like that.
YOU...
What...
I FEEL LIKE WE SHOULD GET TO A RESTAU-RANT AND TALK ABOUT IT THERE.
I—
Are they gay?
Raining Tears

PAT
I TOTALLY UNDERSTAND HOW YOU FEEL...
SOB
SO
Let's go!
Then what about a game...?
We won't be able to finish it right?
See see! Isn't this Christmas tree nice...?
It's blocking the path
Then...
A Christmas present
Including the funds, only spend 30,000 yen
I only accept practical items for everyday use.
WHY ARE YOU CRYING...?
BE BE-CAUSE...
THIS IS THE FIRST CHRIST-MAS SINCE WE BECAME SIBLINGS...
SOB
SOB
Can't help but feel sympathetic towards him
Wow, he cried. Are they a gay couple? What?
DASH
Shocked
AH...
IT'S SNOW-ING...
X'mas
WHAT A WONDERFUL FORBIDDEN LOVE
WISH BOTH OF YOU A MERRY CHRIST-MAS

I'M HUNGRY...
I want to eat
KU RU RU RU RU RU
I'M PROBABLY THE UNLUCKIEST MAN ON EARTH.
HUH?
INDEED
IF IT'S THIS SHOP IT WOULDN'T SEEM ODD TO HAVE TWO MEN WALKING IN...
ISN'T THIS HIS EX-GIRLFRIEND'S CAFE..?
OPEN
WELCOME!
HOW IDIOTIC CAN HE BE?
Ah...

SO I WANTED TO GET A PART-TIMER IN, AND SHE CAME FOR THE INTER-VIEW...
USUALLY MY COUSIN WOULD HELP OUT IN THE SHOP AROUND THIS SEASON,
BUT SHE'S AN EXAM CANDIDATE THIS YEAR,
STEP
Yuka!
GRIN GRIN
HEY!
ARE YOU LISTENING?
THANKS TO HER, THERE'S AN INCREASE IN THE NUMBER OF MALE CUSTOMERS
I SHOULD PROBABLY HIRE HER OFFICIALLY
ONLY THIS ONCE!
THANK YOU, PLEASE COME AGAIN♥
drunk drunk
He he he
PLEASE PUT IT UNDER HIS TAB.
Wasn't paying attention
THANK YOU FOR THE DRINK
ST AND...

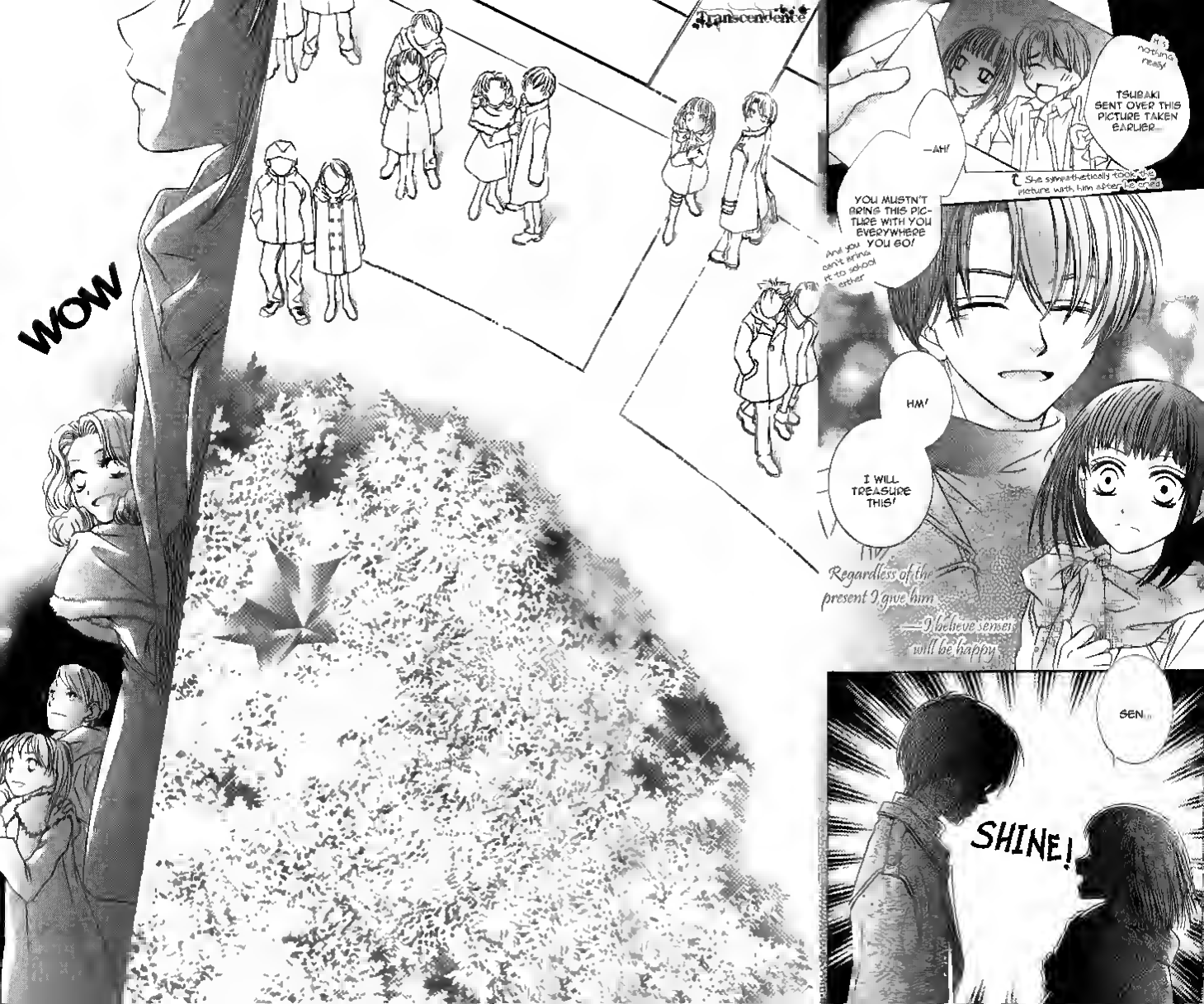
*T/N: It's drunk with love, Taichi is not drunk due to alcohol

OPEN
SHIN!
AND I THOUGHT YOU JUST FORCED ME OFF WITH AN EXCUSE,
I DIDN'T EXPECT YOU TO ACTUALLY HAVE SOMETHING TO DO
OH...
FORGET IT!
THE WAY I SEE IT I DON'T BLAME YOU FOR NOT TELLING
SHE SAID THAT IF I WORE THIS OUTFIT, SHE WOULD DOUBLE MY SALARY SO I
KNOCK
FORGET IT. I LOST THE SET ANYWAY
I CAME TO GIVE YOU THIS
EH LOST WHAT?
What?! Are you kidding me?
I thought you would've gotten first place since you initiated it
REGARDLESS OF THE GRADE THERE WILL ALWAYS BE ONE OR TWO BOOKWORMS AROUND

NO MATTER HOW MUCH I ANTIC-IPATED,
HOW HARD I'VE WORKED
THEN,
I SUPPOSE I DIDN'T PREPARE THIS FOR NOTH-ING.
TAKES OUT
PUTS ON
INITIALLY, I THOUGHT THIS WOULDN'T BE HELPFUL...
THERE ARE STILL THINGS I CAN'T REACH
Protection
STOP GIVING UP SO EASILY! THIS IS SO UNLIKE YOU!
DIDN'T I SAY THAT IT'S IMPOS-SIBLE?
You'll definitely be able to get into your dream school!

BANG!
BANG!
IF I MANAGE TO GET INTO MY DESIRED SCHOOL... THEN YOU'LL NEED TO EMPTY UP YOUR TWENTY-FOURTH NEXT YEAR FOR ME.
AREN'T I YOUR "LITTLE BROTHER"?
ISN'T CHRISTMAS A CELEBRATION WITH YOUR FAMILY...?
BUT...
EH...
...
THEN,
LET'S WAIT TILL WE BECOME A REAL FAMILY ONE DAY.
Eh...
...INDEED!
I'M NOT ACTING LIKE MYSELF.
BANG!
HURRY UP AND GET LOST!

AS LONG AS YOU TELL ME, I'LL BUY IT FOR YOU
THIS
DID YOU WANT TO GET SOME-THING?
HUH?
OTHER-WISE WHY WERE YOU WORKING PART-TIME..?
UM
DID YOU GET A PART TIME JOB BECAUSE OF THIS?
WELL
WELL, NOT REALLY!
IT'S JUST SOME-THING...
He guessed right →
EH?
NO MATTER HOW YOU SEE IT-
IT'S INDEED A CHRISTMAS PRESENT, RIGHT?
You can put it that way I suppose!
CAN I OPEN IT?
AH! I
IT'S REALLY SOMETHING SMALL...


WOW
It's nothing really
TSUBAKI SENT OVER THIS PICTURE TAKEN EARLIER...
—AH!
She sympathetically took the picture with him after he cried
YOU MUSTN'T BRING THIS PICTURE WITH YOU EVERYWHERE YOU GO!
And you can't bring it to school either
HM!
I WILL TREASURE THIS!
Regardless of the present I give him —I believe senses will be happy
SEN...
SHINE!

One year ago, both of us were strangers.
NEXT YEAR...
IT WOULD BE GREAT IF WE CAN SPEND IT TOGETHER LIKE THIS
Next year—
YUP
ANYWAY,
I'D BETTER NOT TELL HIM SHIN'S PRESENT IS MORE EXPENSIVE THAN HIS
Only God knows.
WAH, AH...
I'M REALLY ANTICIPATING!
Because it's huge. I can't bring it out of the house with me.
YOUR PRESENT IS AT HOME. PLEASE ANTICIPATE IT♥
Simply patronizing him

Chaptar 14/ End

Chapter 15☆Preview
Using your mobile phone to
make international calls,
Seems like it will
be pretty costly.

Transcendence

Sugar Family

Translator:	Yuil
Cleaner:	Sakura-Pixie
Typesetter:	Sakura-Pixie
Proofreader:	Luv
Quality Checker:	Icewing
Provider:	Chinese Raw Manga

シュガーファミリー
砂糖☆家族
第15話

Chapter 15☆Preview

What a nostalgic black phone

If I use the antique retro phone to book a ticket,

I'll probably have to dial until I can't feel my fingers anymore

WAS WHAT YOU JUST MENTIONED A COUNTRY'S NAME?
LET ME SEE...
IT'S JUST OVER THERE—
JUST LIKE THAT, SEVERAL MONTHS HAVE PASSED SINCE MY DAD AND MASAMI-SAN'S PRE-HONEYMOON
How's everything at home?
Taichi hasn't been troublesome, has he?
UM, ABOUT THIS....
Hahaha hahaha...
—Ah!
I'll pass the phone to your dad now.
A BROTHER THAT RESULTED FROM MY DAD'S REMARRIAGE,
SATOU TAICHI (25) IS A HIGH SCHOOL TEACHER WHOSE LIFE REVOLVES AROUND HIS "YOUNGER SISTER".

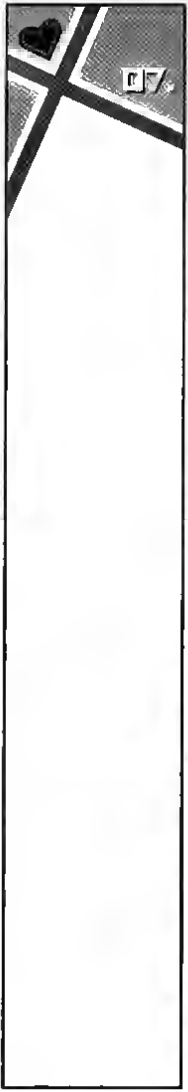
THE MYSTERIOUS MODEL,
WHOSE PHOTO WAS PUBLISHED IN A MAGAZINE'S ADVERTISEMENT STARTED TO CATCH PEOPLES ATTENTION
THUD...
—AH!
SENSEI!
MASAMI-SAN CALLED HOME
EH?
YUKA?
Taichi?
AH...
H-HELLO?
AH, YES, I HAVEN'T RECEIVED IT

WAS SHE ALWAYS POPULAR?
THAT PHOTO WAS TAKEN ALMOST TWENTY YEARS AGO.
AND THE MODEL'S DAUGHTER IS STUDYING IN THIS SCHOOL I BET NO ONE WOULD HAVE EVER GUESSED THAT.
THANK GOD I DON'T LOOK LIKE MY MOM
IT LOOKS LIKE SHE'LL BE POPULAR SOON
She's pretty
AH! I KNOW!
IT IS THE ONE FROM THE DIGITAL CAMERA ADVERTISEMENT, RIGHT?
IS THAT A CHRISTMAS PRESENT FROM SENSEI?
—RIGHT!
"Panda...?"
"It's a cell phone accessory! ♪"
Merry Christmas ♥
HERE.
OH, YEAH. YOU DID MENTION WANTING TO CHANGE YOUR PHONE THAT OTHER TIME.
WHY DO I ALWAYS OBSERVE ANNOYING GIFTS...?
Dad's gift Pandora Box
Transcendence

AND NO MATTER WHERE YOU HIDE, I CAN STILL FIND YOU INSTANTLY!
NO MATTER WHICH COUNTRY YOU VISIT, WE CAN STILL CHAT
Comes with GPS
YEAH
SUR-PRISINGLY NORMAL
thought he was going to see some kinda to maintain demons within*

*T/N: I have a feeling that one of the "demons" Shouko refers to is Shiki...

TSUBAKI...?
—TSUBAKI'S DREAM IS TO BE A PROFESSIONAL PHOTOGRAPHER LIKE HER DECEASED FATHER.
THIS IS...
AREN'T THESE THE RESULTS OF THE PHOTOGRAPHY CONTEST?
DUE TO SOMETHING THAT HAPPENED PREVIOUSLY, I HAVE AGREED TO BE HER MODEL...
"If I still can't win this photography contest...
then I'll give up."
HOW CAN THIS BE?!
JUST BECAUSE OF ONE OR TWO FAILURES, HOW CAN YOU GIVE UP SO EASILY...?
WHO TOLD YOU I DIDN'T WIN?
HUH...?
Grand Prize
Talent Prize
Best Work
Ichinomiya Tsubaki
FLIP


07

...BEST WORK.
...How insignificant

It's only the Best Work prize! Do you think my mom would let me off so easily?
YOUR MOM WOULD NOT THINK LIKE THAT, RIGHT?
BUT..
BUT STILL, YOU GOT A PRIZE!
Wow! You're really good!

TSUBAKI, YOU...
MAYBE I'VE GOT NO TALENT...
—I WON-DER...

SFX: PEEK
Turn
偷瞄
WHAT...
Speak of the devil!
You're supposed to say,
"It won't happen that way! I'll help you! Let's work hard together!"
Aren't you?
YOU WERE THE ONE WHO SAID TO FORGET ABOUT THE CAMERA...
HM...
WHAT ARE YOU GIRLS DOING?
The Best Work's prize isn't enough to compensate for the camera!
NONE OF YOUR BUSINESS, UGLY!
Damn old hag, get out of my face!

P.
APPARENTLY, A MOTHER-DAUGHTER RELATIONSHIP LIKE THEIR'S ACTUALLY EXISTS IN THIS WORLD
..CULTURE SHOCK!
IF ICHINOMIYA-SENSEI REMOVES HER GLASSES SHE'S A TRUE BEAUTY
No, that's not the problem
RIGHT!
HOW CAN YOU SIT IN OUR HOUSE CASUALLY EATING STEAM-BOAT?
SIZZLE SIZZLE
THE ANNOYING "PARTNER-SHIP"!
YUP
with steamboat, it's the more the merrier ♥
It doesn't matter, right? ♪

Ooh, ah...! I finally have a chance to meet Semayama-sensei...
ISN'T THAT GREAT?
LOOK
Invit
THIS IS AN INVITATION CARD TO THE PRIZE-GIVING CEREMONY.
You have to go with me!
How can you say that as though this doesn't concern you?
IT'S GOT NOTHING TO DO WITH ME
Are you going to let a fragile, shy girl who has a fear of strangers go there all alone?
And you call yourself a friend.
FROM THE MOMENT YOU SPIT THOSE WORDS OUT, WE ARE NO LONGER TRUE FRIENDS
That's nice! They have a good reputation, too.
...OH, YEAH
IF HE FINDS OUT...!
Sen...
Sensei!
He he he...
WOULD YOU LIKE TO SEE?
WHICH PHOTO DID YOU SUBMIT FOR THE CONTEST?
SEXSHOCK

Here!
Open your mouth~ ♡
Stopped them just in time
A dream? An illusion?
Eh...?
Leftovers from the steamboat might be used TOMORROW!!
Dear Lord! Thank you!
Ah...
"T/N: Yup, you're reading it right."
I'M STUFFED!
HEY!
YOU'RE JUST GOING TO LEAVE HIM LIKE THAT?
RING RING RING
Wife Wife
splash splash
He He
He He He!
IN HEAVEN
HOW IS IT? IT'S GOOD, ISN'T IT?
Once you have this, you'll forget about everything else that just happened.
JHN HN HNN MM—

SFX: WOOF WOOF
汪汪
—SENSEI! THE PHONE!
WHINE WHINE
Coming~
Good day to you! This is the Sotsu residence! ♪
RING RING RING
RING RING RING
SFX: FLOP
...
—AH!
NATSUO-SAN?
YUKA! NATSUO-SAN WANTS TO SPEAK TO—
YOU
Weird?

I can't ask the question I want an answer to.
The person who I want to speak with has already passed away
"No matter which country you go to, we can still chat"
WEIRD?
NII-SAN, DON'T YOU THINK IT'S WEIRD THAT THE TWO OF YOU ARE STAYING TOGETHER?
Note: Hasn't it been downright weird from the beginning?
ARE YOUR PARENTS STILL TRAVELING?
YES
If I were you, I would've made her mine a long time ago.
SFX: SPLASH

YOU HAVE PRETTY GOOD ENDURANCE!
ALTHOUGH SHE'S YOUR SISTER, TRUTH IS YOU'RE NOT RELATED BY BLOOD
STRANGE? CAN SIBLINGS FROM THEIR PARENTS' SECOND MARRIAGE BE MARRIED?
drip drip
THIS ISN'T ABOUT ENDURANCE.
IT'S SOMETHING THAT ABSOLUTELY CAN'T HAPPEN
HUH?
IF YOU PUT IT THAT WAY, WHEN THE TIME COMES AND SHE'S SNATCHED AWAY BY ANOTHER GUY, YOU CAN'T CRY, OK?
THE FEELINGS SHARED BY TWO LOVERS WILL END SOME DAY
ONLY LOVE BETWEEN SIBLINGS WILL NEVER CHANGE. THAT'S HOW I CAN STAY WITH HER FOR THE REST OF MY LIFE.
BUT IF YOUR PARENTS GET DIVORCED, THEN YOU TWO WOULD BECOME STRANGERS AGAIN, RIGHT?
TEXT: WHAT~~

...YOUR BROTHER IS REALLY BIASED.
Sigh!
I'VE BEEN LOOKING ALL OVER THE PLACE FOR THIS PHOTO
IT LOOKS LIKE IT'S NEVER BEEN PUBLISHED BEFORE
WHAT?
Not this one.
CAN I.. HAVE THIS PHOTO?
Caller Home
My God!
FOR PEOPLE TO CONTINUE USING HER PHOTOGRAPHS UP UNTIL NOW,
SEMAYA-MA-SENSEI MUST STILL HAVE FEELINGS FOR HER...
WHICH IS WHY IT'S KNOWN AS "THE ELEGANT MODEL."

HON-ESTLY!
BEEP
I'M GOING TO MOVE OUT THE MINUTE I GRADUATE FROM HIGH SCHOOL!
ALL RIGHT ALL RIGHT! IT'S ALL MY FAULT!
THAT'S ENOUGH! I'M GOING TO HANG UP!
He knows about mom...
FOR THE SAKE OF A SOON-TO-BE PROFESSIONAL PHOTOGRAPHER WHO WILL BE RECEIVING HER AWARD TOMORROW, COULD YOU PLEASE
GOOD NIGHT.

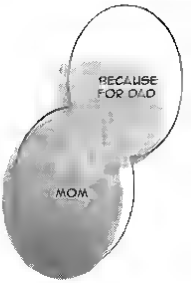
Even though I want to help Tsubaki...
SFX: SNORE
グガー
ガガガガ
GRIND
GRIND
GRIND

OPEN
SOB...
SOB...
SOB...
SOB...
WHAT'S THAT...?
SFX: SHOCKED
SOB...
SOB...
SOB...
SFX: DRIP, DRIP
SEN...
SENSEI, YOU—?

WHENEVER I THINK THAT THERE S A POSSIBILITY THAT WE CAN STOP BEING SIBLINGS, I
THAT
THAT S WHY
OUR PARENTS HAVE YET TO REGISTER THEIR MARRIAGE, SO WE'RE ACTUALLY STRANGERS RIGHT NOW
IF I SAID THAT I WONDER HOW HE D REACT?
Drip Drip
I CAN'T IMAGINE...
SOB SOB SOB
A LIFE WITHOUT YOU!
SOB SOB SOB
Without her, I can't live on...
WHEN MOM PASSED AWAY,
I WAS WORRIED THAT DAD MIGHT GO AFTER HER
I'M EVEN SURPRISED THAT THEY DIDN'T MAKE AN OATH TO DIE TOGETHER
BUT,
SOONER OR LATER YOU'LL GET USED TO IT

NO!
OF COURSE THAT'S WHAT SHE IS!
EVEN SO, HE SHOULD-NOT...
IT'S ALREADY BEEN TEN YEARS!
STUFF LIKE REMARRIAGE, HONEYMOON OR SOME MYS-TERIOUS ADVEN-TURE DON'T EVEN MAKE SENSE
He left his under age daughter at home and doesn't even come back after several months?
What sort of a father is he...?!
YOU'RE RIGHT
IS THAT WHY
YOU DON'T PICK UP THE PHONE WHEN-EVER NATSUO-SAN CALLS?

WHEN I HEARD THAT DAD WANTED TO REMARRY...
EVEN THOUGH I FELT A TINGE OF RELIEF, I WAS SORELY DISAPPOINT-ED


BECAUSE FOR DAD
MOM

WAS ALREADY PART OF THE PAST

?
SENSEI
AREN'T YOU GOING TO MAKE FUN OF ME?
HE FOUND OUT
BY DAD...
I—
I ALWAYS THINK THAT MY LIFE WAS CHEATED..
CHEATED?
I FEEL LIKE HE'S USING THE FACT THAT I DON'T REMEMBER MY MOM
I THINK— THAT'S A LITTLE EXAGGERATED
But I don't even look like her!
Same goes for Masami-san. They really have bad taste in men!
And where in the world would you find a beauty that would marry my idiot dad!
"She's your mum!"
"She's pretty isn't she?"
AND CARELESSLY SHOWING ME PICTURES OF ADVERTISEMENT MODELS, PRETENDING THAT IT'S HER...
Transcendence

EVEN THOUGH THERE WERE SOME PHOTOS OF MY MOM WORKING BEFORE SHE GOT MARRIED,
THERE ISN'T A SINGLE PHOTO OF US TOGETHER.
NOT EVEN ONE...
THE OTHER TIME...DIDN'T WE CLEAN UP WHEN WE MOVED IN?
I THOUGHT THAT MAYBE I WAS THINKING TOO MUCH...
MY MOM'S PHOTO.
ESPECIALLY WHEN..
THERE ISN'T A SINGLE PHOTO OF HER IN THE HOUSE...
No memory,
And no photos
BUT...
I KNOW THAT IT'S TOO MUCH OF ME TO SAY THIS
From that moment on,
Dad and I never talked about Mom again.
I COULDN'T DO IT.
"Who is this person?"
"It's your mom."
WOULDN'T IT BE BETTER
TO ASK NATSUO-SAN ABOUT THINGS LIKE THIS?

Even when I can't say it out loud, sensei knows exactly what I want to tell him.
When I'm with sensei,
We don't need any words.
That sensei suddenly seems like an adult.*
IT MAKES MY BLOOD BOIL A LITTLE
It's during times like these,
BECAUSE NOW I HAVE YOU WITH ME.
BUT—
THEN LET ME ASK YOU!
Would you ask Masami-san about your dad?
Ah...
EXACTLY
BUT SINCE SHE HAS NATSUO-SAN NOW,
MAYBE IT'S ALL RIGHT TO ASK?

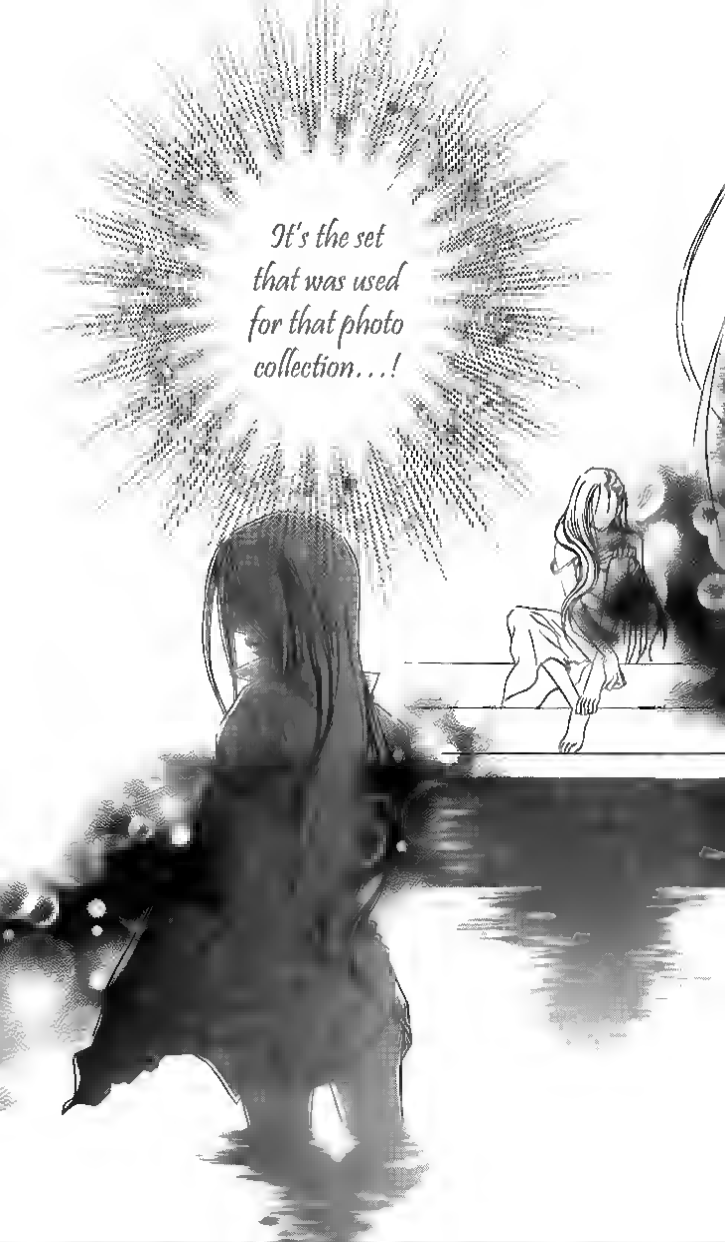
WHY DO I...
FEEL LIKE I'VE BEEN HERE BEFORE?
THIS IS WHERE THEY USUALLY SHOOT ADVERTISEMENTS OR PROMOTIONAL VIDEOS
WE'VE LOOKED AROUND AND THERE'S NO TRACE OF HIM. MAYBE HE ISN'T COMING?
NO WAY! I'VE CHECKED, AND HE'S DEFINITELY HERE!
Somehow it looks like they're shining...
BUT...
IT SEEMS LIKE I HAVE SEEN ALL OF THE PEOPLE HERE SOMEWHERE BEFORE...
Sparkle
Sparkle
Sparkle
Sparkle
Sparkle

IT IS HIS SON.
SEMA-YAMA...?
IN FACT, RECENTLY HIS SON'S BEEN MORE POPULAR THAN HIM.
KYOICHI-SAN HAS PRODUCED NUMEROUS ADVERTISEMENTS AND TV PROGRAMS. WHERE THERE'S AN OPPORTUNITY TO MAKE MONEY, HE WILL BE THERE.
Now let us welcome this year's Executive Producer,
Semayama Kyoichi-san, for an introductory speech.
I JUST HEARD SOME RUMORS
WAS THAT SARCASM? OR MAYBE I'M THINKING TOO MUCH?
APPARENTLY, HE DIDN'T INHERIT SENSEI'S TALENT
HE USED TO BE THE SAME AS SEMAYAMA-SENSEI, A PHOTOGRAPHER
THIS PRIZE-GIVING CEREMONY IS ALSO FOR PUBLICITY.
THESE ARE JUST DIRTY TACTICS THAT HIS SON CAME UP WITH...
BUT, THE ONE THAT I RECOMMENDED FROM THE BEGINNING WAS YOU.
THEY'VE ALREADY HELPED THEM ACQUIRE NUMEROUS SPONSORS AND ADVERTISEMENT CONTRACTS BEFORE THE CONTEST.
RIGHT FROM THE START THEY WANTED TO POPULARIZE THE GRAND PRIZE WINNER AND HIS MODEL.
DECIDED?
THE WINNER HAD BEEN DECIDED FROM THE VERY BEGINNING.
FOR THIS YEAR'S PHOTOGRAPHY CONTEST.

MY GOD!
AH...
HAHA HAHAHA HAHA...
Using laughter to hide her embarrassment
OH,
YOUR MODEL DION'T COME WITH YOU?
WHAT?
DAMMIT, HOW DARE SHE LEAVE ME HERE AND RUN OFF!
迷路了
Wall blocking the road
TEXT LOST
IT LOOKS LIKE SEMA-YAMA-SENSEI ISN'T HERE,
SO I THINK IT'S BEST IF I JUST GO HOME
HONESTLY,
WHERE IS THE EXIT...?

SFX: RUSTLE
TAP
ガサ
ガサ
Ful
A HOUSE...
IT'S BEST TO GET BACK TO THE ENTRANCE...
DOKI

This is...


It's the set that was used for that photo collection...!

Over here...
She used to stand right here.
CLICK
DAMN!
THERE'S NO MORE FILM

IT'S SEMAYAMA TENRYU!
AH!
THIS ISN'T OUR FIRST MEETING, YOU KNOW
NICE TO MEET YOU! I'M...!
I should've stayed at the party with me
It weird
This person is
IT'S NOT A SURPRISE THAT YOU DON'T REMEMBER
THE LAST TIME WE MET WAS MORE THAN TEN YEARS AGO
IS YUKO DOING WELL?

I CAN'T BELIEVE YOU ACTUALLY RECOGNIZE ME
YOU'VE ONLY SEEN ME ONCE IN SO MANY YEARS
BESIDES, I DON'T EVEN LOOK LIKE MY MOM
KUHAHH
YOU'RE RIGHT.
爽快回答
WHEN I SAW YOUR NAME, I WAS WONDERING IF IT WAS YOU...
BUT WHEN I LOOKED AT THE PHOTO, I KNEW YOU WERE THE KID BACK THEN
PHOTOGRAPHS ARE MYSTERIOUS THINGS
A PICTURE CAN TELL A LIE, YET AT TIMES IT CAN REVEAL AN UNEXPECTED TRUTH
THE FIRST TIME I MET YUKO,
SHE WAS A SLIM, TALL, AND BEAUTIFUL GIRL.
Please accept me as your student!

TEXT: AN HONEST REPLY

I ALWAYS WONDERED WHERE SHE GOT THAT KIND OF STRENGTH FROM HER SLIM FIGURE. TO THIS DAY, IT STILL REMAINS A MYSTERY TO ME
WORKING AS AN ASSISTANT REQUIRES LOTS OF PHYSICAL STRENGTH
EVEN THE GUYS WOULD BE COMPLAINING ABOUT THE WORK
I pressed the shutter unconsciously
Seeing how hardworking she was
YOUR MOTHER ORIGINALLY WANTED TO BE A PHOTOGRAPHER
you didn't know?
EH...?
IT PROBABLY WAS NOT THE BEST SITUATION FOR YOUR MOTHER
IN THE END, MORE MODELING JOBS CAME KNOCKING AND SHE CONTINUED
THE INDUSTRY WAS SMALL, SO IT WAS HARD TO REJECT OFFERS
AND THAT PHOTO WAS ACCIDENTALLY SEEN BY A MODELING COMPANY
SHE WAS...
SOMEONE EXTREMELY "SPECIAL"
Sensei,
What I want to see is the world you're witnessing through your eyes

But you...
Belong to the other world.
Your mother's smile held a mesmerizing beauty and sparkle.
SOON AFTER, A MAJOR ADVERTISEMENT JOB CAME IN
AS WE WERE MAKING PREPARATIONS FOR THE PROJECT...

I'M PREGNANT~ ♥
Manager
Sponsor
Producer
Senayama-s
Manager's Boss
AND AFTER THAT, SHE JUST DISAPPEARED
GAZING INTO THE DISTANCE
I'M SO SORRY
IT'S FINE! ALTHOUGH IT'S TRUE THAT SHE LEFT BECAUSE OF YOU, THE RESPONSIBILITY DOESN'T LIE IN YOUR HANDS
I won't ask you to compensate for the contract! Don't worry about it
...
I KNEW WHAT SHE WANTED,
YET I FORCED HER TO DO SOMETHING SHE DIDN'T LIKE. THAT'S WHY I SHOULD ALSO BEAR THE RESPONSIBILITY
ACTUALLY
AT FIRST I THOUGHT SHE WAS PLAYING A TRICK ON US,
SAYING SHE WAS PREGNANT AND ALL.

"It's been a while."
ONE DAY
BY CHANCE I MET HER AGAIN
"Sensei..?"
"Ah! This is my daughter Yuka"
"I'm sorry she's a little afraid of strangers"
"Yuka, say hi to uncle"
"Honestly,
What should I do with you?"

THAT MOMENT
THE EXPRESSION ON HER FACE WAS SOMETHING THAT I COULDN'T BRING OUT.
He probably still loves her.
Just like a type of love that burns with passion.
THERE WON'T BE A SECOND CHANCE...
FOR AN OPPORTUNITY LIKE THIS.
AL-THOUGH I'M IN NO POSITION TO SAY THIS...
ALSO, IT WAS MY SON WHO USED THE PHOTO FOR THE ADVERTISEMENT WITHOUT ASKING.
CAN I ASK YOU TO PASS THIS ON TO HER?
THIS...
I WAS THINKING ABOUT GIVING THIS TO HER THE NEXT TIME WE MET...

A LETTER...?
THIS MAN—
—BUT YOU CAN SUE HIM AND TEACH HIM A LESSON
WEIGH WEIGH
Curiosity
Reason
SFX: SHOCK
RING RING RING
OPEN
THUNK
Curiosity
Reason
Look
Look

No matter where you are~
Caller
Natsuo
HUH...
THAT...
THAT WAS A SURPRISE
BUT I DIDN'T KEY IN HIS NUMBER!
IT'S DAD?!
WHERE DID THIS NUMBER COME FROM?
THADUMP...
beep
—Yuka?
—Ah, ah!
Taichi sent this number to me
EH
UH...
WHERE ARE YOU CALLING FROM...?

Sensei...
DAD.
As long as I want to know I can ask anytime.
WHAT SORT OF PERSON WAS...
...MOM?
Yuka, she...
...

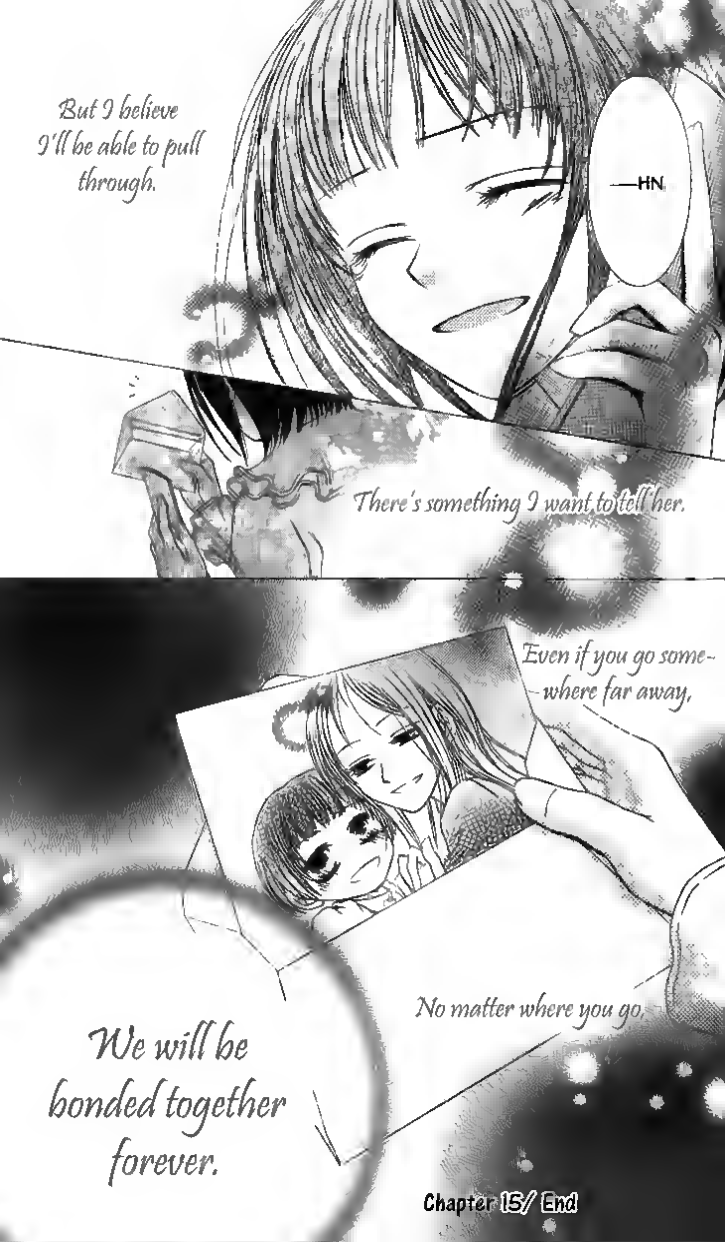
SFX: RUSTLE

HUH...?
Back then, I was still a freelancer, and I didn't have a lot of money with me.
It was your mom who picked me up after I fainted because I hadn't eaten anything for one week...
FAINTED?
In modern-day Japan?
Was extremely manly.
PICKED YOU UP? IT'S NOT LIKE YOU WERE SOME KIND OF ABANDONED CAT OR DOG!
MOM WAS...?
CRUMPLE
CRUMPLE
IMAGE FALLS APART
OH
SO IT WAS A SHOTGUN MARRIAGE?
If it weren't for the fact she was pregnant with you, we might not have gotten married.
I SHOULDN'T HAVE ASKED
YOUR SITUATION SOUNDS EXACTLY LIKE THAT
How should I put it?
I almost became an adopted puppy who was abandoned?

In those times
It didn't occur to us that we could become "family" with strangers
We weren't related by blood
And we didn't share any memories together
Coincidentally finding a place to live
Coincidentally picked up by someone

"I've always wanted a younger sister."
I don't know when it started,
But I just got used to having her around
When you were born,
I thought that it was amazing
This kid in front of me was actually related to Yuko and I by blood.
"If it's sensei, he'll definitely understand my feelings"
Why?

Thankfully, because of you,
we were able to become a real family
We thought about what we should name you together.
We looked for a new home together too.
I was also a little worried about money and work.
I've felt waves of insecurity several times
I'm sure your mom thought the same thing—
And sometimes I feel lost.
When I think about the future,
that person is naturally in the picture.


But I believe I'll be able to pull through.
—HN.
There's something I want to tell her.
Even if you go somewhere far away,
No matter where you go,
We will be bonded together forever.

Chapter 15/ End

Stop following me!
WE NEED YOU
Get away from me!
OH, IT'S HER
Well they are low on people
Abbbbh!
Help me!
SWOSH
Transcendence is in need of:
Japanese Translators, Cleaners, and Typesetters
JOIN US.
CLEANING AND TYPE-SETTING LOOKS HARD
KU KU KU
YOU THINK YOU CAN ES-CAPE?
C'MON, IT'S EASY!
Visit our website @ www.ourtranscendence.com

Transcendence

Sugar Family

Vol 4 Extra

Translator:	Yuil
Cleaner:	Sakura-Pixie
Typesetter:	Sakura-Pixie
Proofreader:	Luv
Quality Checker:	Icewing
Provider:	Chinese Raw Manga

『Face of Fake』

This was my first piece when I started out, and I received an award for it.

I forgot the reason behind why I named it like this.

If it was written now, I believe I would've titled it in Japanese...

I still remember a fan who loved the main character in his spectacles and wrote a wonderful letter to me about it.

A few years later,
in the university's laboratory...

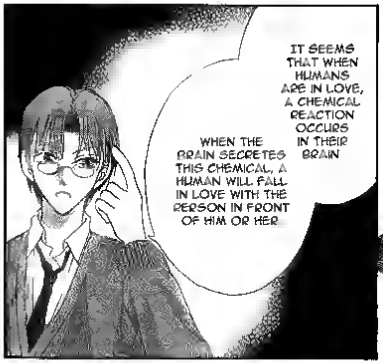
Science Lab
Ugh
WHAT IS THIS?
WHAT IS WITH THE WEIRD SMELL?
WHY IS THIS PLACE STILL SO MESSED UP?
YOU SHOULD DO SOME HOUSE KEEPING ONCE IN A WHILE
YOU MUST BE MAKING SOME WEIRD DRUGS AGAIN...
Suwa-senpai! Are you listening?!
...I HEAR YOU
REALLY NOW
...
Hm?
IS IT MEDICINE FOR HEMORRHOIDS OR ATHLETE'S FOOT?
SENPAI I NEED YOUR HELP TO MAKE SOMETHING
—
A LOVE POTION...

Face of Fake
WHAT?
?
HER NAME IS YUNOKI KARIN
TO ME, SHE'S A BIOLOGICAL BEING THAT I HAVE A PROBLEM UNDERSTANDING

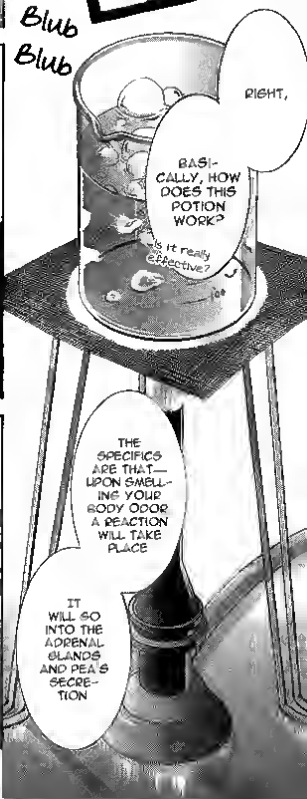
BACK IN THE OLDEN DAYS, THIS MEDICINE WAS KNOWN AS SOMETHING THAT "COULDN'T BE COMPARED TO POLTORS" AND "KUSATSU'S HOT SPRING"
THE ADVANCEMENT OF SCIENCE CAN TOTALLY DISTORT THIS PRINCIPLE
WHAT?
Wow, this is great! Genius!
YOU REALLY DID IT?
THE TOTAL IS 20,000 YEN
You're... making me pay for it?
NO, THAT'S...
And you want 20,000 yen? Isn't that a little over-priced?
...I DIDN'T MEAN TO BE CALCULATIVE,
BUT FOR BREWING THIS SPECIAL POTION, I HAD TO USE SOME EXPENSIVE INGREDIENTS
I'm only getting back the cost
...
I CAN'T LOSE TO HER
HOLD
HEY, DON'T LOOK DOWN! LOOK AT ME! PLEASE REDUCE THE PRICE!
AREN'T WE FRIENDS?
FRIENDS...? Are we?
...

ADRENAL GLANDS ?
What's that?
IT'S RELATED TO PHERO-MONES

FULL PAY-MENT UPON SUCCESS
THEN I'LL JUST TAKE A DEPOSIT OF 5,000 YEN AND COLLECT THE REST WHEN YOU'VE SUC-CEEDED
I ALWAYS LOSE TO HER


IT SEEMS THAT WHEN HUMANS ARE IN LOVE, A CHEMICAL REACTION OCCURS IN THEIR BRAIN
WHEN THE BRAIN SECRETES THIS CHEMICAL, A HUMAN WILL FALL IN LOVE WITH THE PERSON IN FRONT OF HIM OR HER

Here!
IS THAT SO?
How come
HAVE YOU HEARD OF THE "SUSPEN-SION BRIDGE It's the same
THANKS


Blub Blub
RIGHT,
BASI-CALLY, HOW DOES THIS POTION WORK?
Is it really effective?
THE SPECIFICS ARE THAT— UPON SMELL-ING YOUR BODY ODOR A REACTION WILL TAKE PLACE
IT WILL SO INTO THE ADRENAL GLANDS AND PEA'S SECRE-TION

BUT HOW DO I MAKE THE OTHER PARTY DRINK THIS WEIRD POTION?
THE DRUG IS TASTELESS ODORLESS, AND COLORLESS AS LONG AS YOU MIX IT WITH ANOTHER DRINK
HE SHOULD NOT NOTICE IT
I SEE.
SO THE OTHER PARTY REALLY WOULDN'T NOTICE.
HMP
EMPTY
Swallow
CLOSE

DOK!...
GULP
YOU...
WHAT HAVE YOU DONE?!
HEY!
WHAT ARE YOU DOING?!
Got kicked out
You're noisy!
I DIDN'T KNOW IF IT WOULD WORK
IN FACT,
WOULDN'T IT BE TERRIBLE IF THERE'S SOME SIDE EFFECT?
Don't make me your guinea pig!
"DON'T COME NEAR"?
IS THAT SO...?
So it's like that huh.
GOT IT?
I JUST NEED TO BE CAREFUL WITHIN THESE FEW DAYS
AFTER THREE DAYS THE DRUG'S EFFECT WILL WEAR OFF
BEFORE THE DRUG'S EFFECT WEARS OFF, DON'T EVEN COME WITHIN 100 M!
DOK!
DOK!
DOK!
DOK!
CALM DOWN!
MUST CALM DOWN!
Any
ANYWAY!

Why do you keep chasing me?!
WHY ARE YOU RUNNING?
You're just toying with me!
Yunoki!
Stop it!
SHDASHDA
What is it? What is it?
YOU'RE RUDE, YOU KNOW!
Just want to verify the mass effect
JUMP
THUD
ANYWAY I HAVE TO KEEP A DISTANCE FROM HER
Hmph!
YOU'VE UNDERESTIMATED ME!
EVEN IF THERE'S A DIFFERENCE IN STRENGTH BETWEEN MEN AND WOMEN, YOU'RE STILL A HUMANITIES FACULTY STUDENT
Uwah!

GASP—
GASP—
Oxygen stick
I VE CAUGHT YOU
NOW ?
SENPAI
Gasp! Mr. Gasp!
CRACK
EH
WHAT ARE YOU DOING THERE? YOUR REACTION IT'S AS THOUGH I M SOME SORT OF VIRUS
Where in the world did you get something like that?
Waaaaaaaaah

YEAH.
IN THE MIDDLE OF CLASS, HE SAID HE WASN'T FEELING WELL...
HUH?
HE WENT HOME?
HUG
DID I GO OVER-BOARD...?
RIGHT
WHAT IS IT THIS TIME? DID YOU CREATE A NEW PUNISH-MENT GAME OR SOME-THING?
Hahaha
I'M JUST CONDUCTING A PHYSICAL EXPERIMENT.
Hahaha
NO WAY! IT'S NOTHING BIG!
OH
IS THAT SO...?
Haha

My body feels hot
MY HEAD IS SPINNING
I DON'T THINK...
THIS IS GOOD...
I COULDN'T CONCENTRATE
SUWA ARE YOU ALL RIGHT...? Your face is red
SHE LEFT
THANKS A LOT...
Hey Hey
DO YOU WANT TO GO TO THE INFIRMARY?
I'm good
I'M NOT SICK
How should I know
I KNOW THE EFFECTS OF THE POTION VERY WELL.
AM I A GUINEA PIG...?
That woman...
who did she intend to drug with the love potion...?
ALTHOUGH I HAVE NO IDEA WHAT HAPPENED,
IT SEEMS LIKE THE GUINEA PIG HAS IT TOUGH TOO...
DON'T collapse.
JUST THE THOUGHT OF YUNOKI STANDING THERE IN...

I SAW HIM IN FRONT OF THE BIOLOGY LAB MOMENTS AGO...
I NOTICED HIM RUNNING TOWARDS THE SOUTH BUILDING
OH, SUWA, HE WAS...
THANKS!
WHY DO I FEEL LIKE...
TAP TAP
WE HAVE SUCH A LOW POPULARITY...?
PULL
HUH?

Who's the person that she wanted to receive such strong feelings from...?

Why is everyone siding with Yunoki?!
Traitors!
IT'S BEST IF YOU DON'T STRUGGLE!
Although we don't know what's happening
Hey!
COMPARED TO A SCIENCE-MANIAC LIKE YOU ANYONE WOULD SIDE WITH A CUTE GIRL RIGHT?
AH!
KARIN-CHAN!
Here! Here! ♪
Classmates
SUWA IS HERE...
KARIN-CHAN!
HEY!
BOTH OF YOU
SEN—
AH
DOKI
DOKI
DOKI
DOKI

BAM
STOMP
STOMP
STOMP
STOMP
STOMP
STOMP
STOMP
STOMP
UWAH...
EH?
Suwa!
JUMP
※This is the second floor.
TWITCH
WHAT DID HE DO TO DESERVE THIS?
KARIN-CHAN
RUSTLE
KNOCK
RUSTLE
KNOCK
RUSTLE
RUSTLE
RUSTLE
uwah...

Infirmary
SENPAI...!
SENPAI...?
Your glasses broke, though.
BUT IT'S BEST TO GET A CHECK UP IN A HOSPITAL.
SEEMS LIKE YOU DIDN'T BREAK ANY BONES,
What's wrong with me?
I can't believe I'm still alive
ARE YOU OKAY?
DOES IT HURT ANYWHERE?
I...
We
Oh! Right!
I fell from the second floor window

Don't touch me!
Shocked
SLAP
SEN-
Did you hear me?
I told you not to come near to me!
WHICH OF THESE FEELINGS
DON'T YOU SEE IT? THE EFFECT OF THE DRUG IS STRONG
TRULY BELONG TO ME?
ISN'T THIS ENOUGH?
YOU SHOULD BE SATISFIED NOW...!
PLEASE STOP—

IS THAT REALLY SO...?
THEN YOU REALLY DESPISE THE FACT THAT YOU LIKE ME?
WAIT..

SENPAI...
I...
EH.
What?
SEN-
Wait
DOKI
DOKI

...
It's difficult to explain the situation...in this pose.
...
BLUSH
Ah?
Senpai!
MY HEART
MY HEART ALMOST STOPPED
MM
tap tap tap
SLAM

Senpai! Are you even looking at me?
-No matter how strong the love potion is,
HA
How could I, every time I see her...
HA HA HA
I can't believe myself...
When you talk you must look into the other person's eyes!
Didn't your sensei teach you that?
If not, I must have been cheated by those words
Then which one is real?
I don't even know anymore!
AH, AH! RIGHT.

Since then...
I've looked at Yunoki's face seriously.
Eyesight below 0.1
YOU
WHY ARE YOU HERE?
SENPAI WHY ARE YOU AFRAID OF ME...?
FW
SH

Transcendence
Mumble
← In a very sad situation
THAT'S RIGHT! THIS MUST BE IT!
THE DRUG MUST HAVE SECRETED INTO THE OTHER ORGANS IN MY BODY....
SEN-PAI...
OTHERWISE, WHY WOULD I HAVE DONE SOMETHING LIKE THAT?
THERE'S NO SUCH THING, RIGHT?
OO WHAT?
THIS IS THE SIDE EFFECT
WHAT?
I'M NOT LISTENING—
WAH...
OH
YOU WERE TALKING ABOUT THE PART WHERE I PUSHED ME IN, KISSED I, AND THEN OUCHED MY BREAST...
RESTLESS RAPID BREATHING A HIKE IN BODY TEMPERATURE
FORGET ABOUT RETURNING TO NORMAL THINGS HAVE GOTTEN WORSE
WHY DID YOU HAVE TO PLAY SUCH A JOKE ON ME ?!
THE DRUG SHOULD'VE WORN OFF BY NOW
But I do mind!
IT'S THE DRUG THAT MADE YOU LOST CONTROL. YOU CAN'T HELP IT!
DON'T MIND, DON'T MIND! ♪

ISN'T THIS AGAINST THE LAW OF NATURE...?
EVEN IF YOU USED THE LOVE POTION TO ATTAIN SOMEONE'S HEART...
IT'S NOT REAL.
...
YOU'RE RIGHT.
hehe
YOU WEREN'T PAYING ATTENTION THAT'S WHY YOU GOT FOOLED
I never spiked your drink.
THEN
I'LL RETURN THE POTION TO YOU
AS THE SAYING GOES, "ALL DISEASES COME FROM THE HEART."
THE EFFECT OF SELF-HYPNOSIS HAD SURPASSED ALL OF MY EXPECTATIONS!
...
DUDU

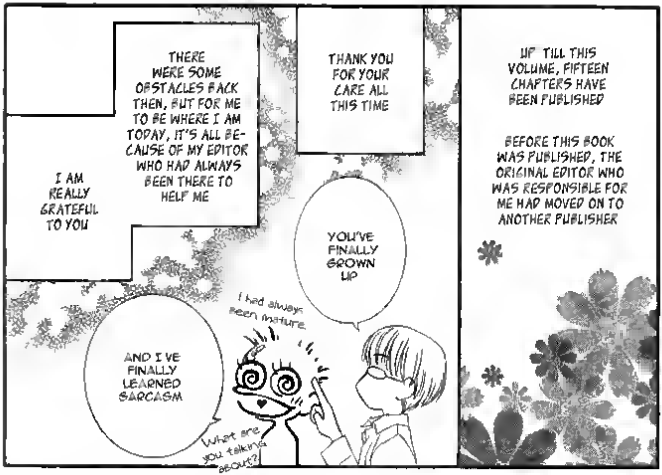
THIS ISN'T REAL, RIGHT?
SENPAI
REGARDLESS OF THE DRUG'S EFFECT OR THE POWER OF LOVE
LOVE ITSELF IS A SELF-HYPNOSIS
DOKI
IN FACT, IT IS THE SAME SPOT THAT GOES "DOKI DOKI", RIGHT?
YOU...
YOU WERE PLANNING TO PLAY THIS JOKE ON ME FROM THE START. THAT'S WHY YOU ASKED ME TO MAKE THE LOVE POTION, RIGHT?
WHAT DO YOU THINK?
Take a guess

The truth will always be there.

Face of Fake/ End

~EXTRA · FAMILY SKETCH~

Let me do a self introduction once again. I am Hagio Akira.
Thanks to all readers who purchased Volume 4 of Sugar☆Family.
*T/N: Tankoubon = single volume
THE GOOD THING IS THAT I WENT FROM "SUPER POVERTY"... TO "MILDLY POOR" AFTER BEING PROMOTED TWO RANKS.
The government is only effective during collection.
Pay your tax now! Tokio Department
It has been quite some time since I last received any notification to pay my taxes.
THANKS FOR ALL YOUR SUPPORT, WHICH WAS HOW WE WERE ABLE TO RELEASE THE FOURTH "TANKOUBON SMOOTHLY.
MOM! ALTHOUGH I'VE PERSONALLY GIVEN UP ON THE IDEA OF MARRIAGE, AS A MOTHER, YOU SHOULDN'T HAVE GIVEN UP ON THE IDEA OF MARRYING ME OFF SO EARLY
What do you mean by that...?
THE TIME FROM MY DEBUT TO THE TIME WHEN THE TANKOUBON WAS OUT COULD BE STATED AS THE ERA WHEN I WAS AT THE PEAK OF MY POVERTY
ALTHOUGH IT WAS EMBARRASSING, I HAD TO ASK MY MOTHER TO SEND ME SOME ALLOWANCE
I FELT HORRIBLE IN REGARDS TO THIS MATTER...
IT'S FINE. BESIDES THE MONEY WE PREPARED AS YOUR DOWRY IS STILL ENOUGH FOR YOU TO SPEND


I AM REALLY GRATEFUL TO YOU
THERE WERE SOME OBSTACLES BACK THEN, BUT FOR ME TO BE WHERE I AM TODAY, IT'S ALL BECAUSE OF MY EDITOR WHO HAD ALWAYS BEEN THERE TO HELP ME
THANK YOU FOR YOUR CARE ALL THIS TIME
UP TILL THIS VOLUME, FIFTEEN CHAPTERS HAVE BEEN PUBLISHED
BEFORE THIS BOOK WAS PUBLISHED, THE ORIGINAL EDITOR WHO WAS RESPONSIBLE FOR ME HAD MOVED ON TO ANOTHER PUBLISHER
YOU'VE FINALLY GROWN UP
I had always been mature.
AND I'VE FINALLY LEARNED SARCASM
What are you talking about?

Special Thanks!

Please give a great big "Thank You" to all our staff members out there who worked hard on bringing you this awesome series.

Please do go out and buy the official volume of the author's work to support her for her hard work and dedication.

SUGAR ☆ FAMILY 4

Transcendence

©2008 by Akira Hagio
All rights reserved
First published in Japan in 2008 by HAKUSENSHA, INC., Tokyo
Hong Kong Chinese translation rights in Hong Kong and Macau arranged with HAKUSENSHA, INC. through ANIMATION INTERNATIONAL LTD.

TEL 2386 2312 FAX 2361 8806

TEL 2782 2808
TEL 2782 0526
tlcomics@tlcomics.com

ISBN 978-962-955-562-0 HK $30

Hong Kong Chinese edition, for distribution and sale in Hong Kong and Macau only.

VISIT HTTP://OURTRANSCENDENCE.COM/
FOR EARLIER RELEASES, OTHER
GREAT MANGAS, AND BISHIES!
(AND BECAUSE OUR WEBSITE LOOKS KICK ASS~)

Stop following me!
WE NEED YOU
Get away from me!
Well they are low on staff!
OH IT'S HER
Ahhh!
Help me!
SWOSH
CLEANING AND TYPE-SETTING LOOKS HARD
Transcendence is in need of:
Cleaners, Typesetters, and Japanese translators
KU KU KU
YOU THINK YOU CAN ES-CAPE?
C'MON, IT'S EASY!
JOIN US.
Visit our website @ www.ourtranscendence.com